



CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eG



आगत संख्या.../-4 ०/.... प्रकाशन वर्ष .... लेखक डामाळ गाएट या है। सा अंगरारी पुस्तक का नाम जीवाहरात और दिए 40 is de in the work of the contract of the second उद् संगह

% चो३ म् % १४/२० पुस्तक खंख्या पंजिका-संख्या 22 र 3

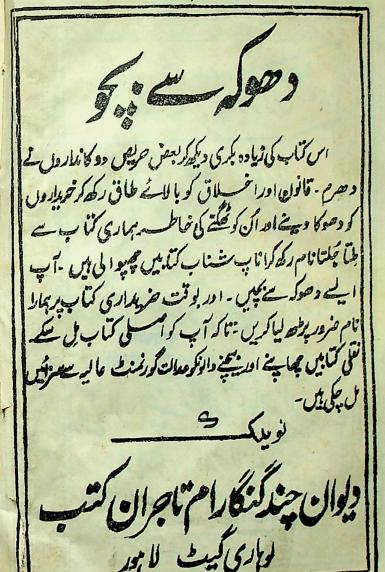
पुस्तक पर सर्व प्रकार की निशानियां लगाना वर्जित है। कोई महाशय ११ दिन से श्रिधिक देर तक पुस्तक श्रपने पास नहीं रख सकते। श्रिधिक देर तक रखने के लिये पुनः श्राज्ञा प्राप्त करनी चाहिये।

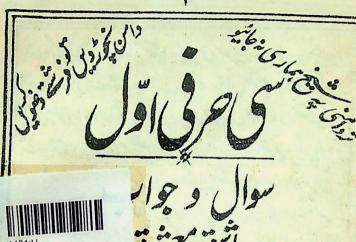
हिकित्रमार्गाम्भ माध्यत्र-१९८६

राय वहादुर श्री लालचन्द भाटिया रिटायर्ड त्र्रासिस्टेग्ड गैरिज़न एज्जिनियर से गुम्कुल विश्वविद्यालय कांगड़ी पुम्तकालय को सप्रोम भेंट المالي مينزد كونين ١٩٠١

ترمان پوس ماري ديم مائ گاردی آدفی لولارى وروازه لابورك غبدعام بركس واقع جرطبي روط لا بوربس ابنما ملااموتي ف مے اندرون لویاری وروازه لاہم

13. 62 To





البركيفري كل قاعدے دى - برو ظلم دى نيغ الله الكفا ول منى گذرى على جان بحى دے - عقد كى ايدا واريا وكمنا عَر وَرْبِيٌّ مِنْ وَرْبِيُّ مَا -سُول وَرْبِيٌّ مِرو وَفَا لَمُنَا كير تسال معفوقال دي ذات اندر خبرك منع بع نون خدار كمنا ب - بری روندی ایمواسال دیئے - مذول داونال ول نول بطار کھنا لا كے عشق عذاب سبيترناكى - أينوب جان نون غمال و ج يا مكمنا مان عبد شکاوے خون دل وا۔ أيسے مفتی نوں مكر كي او ركھنا نى يسى ايبوليس كم داناتي واستقر ابناآب إس عرفقه واي ركهنا ت يقسال فول عشق دى ساركابدى - اوبى جاندي جنبانول للسايان

وهيرمصنفه لالذاراجند صاحب الشبومشرييسي

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

الداك فاق دى ما دُسْتيا - بديا ن مرمير ما د ع جديان ا شورحاسدال تے طبعے دوستال دے مہتا ہ مغزاندر تو ہاں وگدیا ک كدى مشق مذاووندا تارياس جرابهم محدليان مكورتا ل تظريال سن ف- فرسى إس بكواس تغيس كى وكال جيمور سب تيرال فكديال سن الدرمشروا ندادم ندول كيول زنده منهرال سكيال كدے نه وكريال ك فن خشك بوجاوندے طائرال سے - قربان ذراجيكركد صرے وكدياں اقل كلدكي ارباعاشقال فول-بديال سفي بسرت عما وي ملديان ح- مان جلا فه طعنبال تغين - جگر بعد رسا على على كباب أعظ مین نے رحم دی نظر کر ظالماں اونے کیتی تدھ ناہی کھوڑی بالے الون بور مينول كى مشاونال مين -إك عالى تفيننو عذاب أكم الماديد نون روز حساب رے نون -رئيس كى جواب جناب أكت ح - عال ميكادايه جيدايري - بيري مغرول نهيس كي اب أعية رسول ببت سنائيس ميكا - بار بارايسم مم وي كتاب اكت چرن کئ دم دادے کی اُتے - بوندے کئی ہے چرن فراب اُکے المراجندير دوزا فيروز - إك إك تفيس ليسال حساب المكة خ - خبز بین جانبال گئے کتھے ۔ اُج قول تیرے ابتداوا کے طوفے چئم ہو کے بیا کرس گلال میرے جا کے شم وجیا والے

سننے کا بیتہ ۔ ولوان جند گفتگا راض تاجران کنٹ لو باری وروازہ لا مور بند CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

ارمراده مجنتی جس تبرے -کدھ خیال می جورو جفا و الے الساطلم نبين الما مول كردے جميرے رحم ول ليك خداوالے و - ووروريريان اكتيال تفيس - ريط بهت من لوك فعاوله اسى تقملى بحث كدار وغيل من نه وصورته ويلي اندااك ایندی کریں ناحق وی مغز اری میلے چیڈ ایجید جورو جفاو الے مذہو آریا نشریهان اندر۔ آ بھے کم کر سظم وعیا والے قد- درا نه شرم وحیارمندی حیس دم عشق موری آ مقام کرفید عزت آرُوكي أس فون خاك سَجِقة - جدايا رينداس تثبي كلام كرفية اک ول منت مذوس میرے - نہیں تے زندگی کون حرام کرنے إيسة تسال مشوقال وعدول بتحر- تعكمدين الراتي منبي رام والله د- رموتوں الله مال عید کلال - کردانیس ول نبیس کلا م کر دے يرف اده جهاند ع و ج عاقل - تيرينال جيريد رام دام كرك عن معنق ول كوكدا بحرس آيا -كون زندكى كيم حرام كردے اک توں کی درل ہوس ٹی سنسی - بھلے بھلے ہے کھران سلام کردے المرود دورجيكان الانانال ي - نرى ال الدن الله المرابي المسلول! چارونال وا جانیاں سے میلہ - بذکر ظلم بھر کر لے وفاسکوں ترین مرور برے کے کر گلاں۔ غصے خفکیاں ول متیں با سکوں

جوابرات كا دير مصند وله ارا چندصاحب المشبودي -سي محوال

الی وصل واتاریا یا جلدی - دے دے سوختاں بل مذملاسکول س سدادا نبين مكرار جنگا - ايس بحن نتيس باز تون آسكول كامنون موت ومي بيري تلاش كردا ينخول ابنا آب بجاسكول جِننان المليمي دے ورجنال من جيز صداسر عالمين کم ادامسكول! وصل وصل مد تاريا كوك اينوين - بجيرًا شوق ابهرول تقيين مِثاسكون! ش - شوق وک ریدواوی ولدے - کوئی مورمیری آرزوئی بنیں كمال محث كلياريدكس طيع بين - كرواغور جدظ لمال توفي فيمين مروم سُت والكول مبنول إوجنال علنا نظر كيرك تيري خولي المهان المص الديابرك نفسيب ميرك - نيرك ورج وفادى أوفي فيدي ص عبركرك وم كفار أينا - إل جل أتي بوط تولي تميسي اینویں عاشقی دامیشها وم ماریں - عاشق صاوقاند**ی تیری خرکی فو**س و بنون بُرامناً بين نصيب تأيي - حدثه ذيب والي تعتكوني سوين ا ول فن كالدانيك في تسي - بهتى بحث الدر آبرولي بني ص - صبط كركس عنال كفك يحكال - كدال كي مري بندل عثيادي ول به بر دیال بنزاد تسلیال بعی برنبین آوندا صبرت راد و چ ول كمان بين سب مريا حرام ميرا - عبي شام ب سخت آوادي ول جركال لال تفكران مذرس - في مسى مكه كون مجموميا منسا بي ول

مفي بتر - داوران جند لككا رام تاجران كتب لوياري ودوانه المورية

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

ا من جلادان دی معمیری - موجادور می نمیس قراد درج ول متال جان عزيز فن كلوه بيتين - برقرار مد ريها مكرار وحد ول أع كم كني ول ترييد و ج قدمان - تيرو غافلاكيمرت ما روج ول وك ول محد كما عبي سيس ترا في من المين ترب عاضتارو جاول ظرفام كركے فوش بونائيں خبرے فوف دل نيرے فيدا وانبين سروم وانگ جلاواں وے محدر نائیں۔ کیٹنا کے کوئی الیساخطاوانہیں فردرله والمحارما دوي عقر عيدوا أعي تدل خيال جنا والمبيل ظلی تا میاطلب و بداروی اید - جورسوال می الس کدا وانهیں ع عبي المرادي كرس مؤمر - قائل من إس أه ومياد النس للما خير في خير كذاريتي - كرني بحث المهم كم كذا وانهين! تي يحذنا في رے مگرين -كر حرب عكم الهم مركز خدا و المنس لاسي مسرون يرون البيق تاريانون - كفيلي ياس تده تشرم وحياد وزين ع - فيرخيال شرويهمول و- وادس سن بيهمول وسمن جان اقول يان تال سارت فارمينون - خرب وْصْلَك بيش ول جلان د الْحَلَى كريباد وي في كوئ - يحد و دن ملح ديان دا تون پاواں واسطے کراں ہزار ترکے میٹیس ار یا در امی جاندا قول ف على معليون محمد على المرايد والدن

تركيون واسط بأبس تفرين ترم وكبين شوق جعظت كانداون عامنى بن كونى كم يسان نايس منه چكه كمال باريال لان وا تول تهين ارياقبرند كدهاين - آكوئي داه كرجان جيان واتول ق - قېرىنظوراس تىلىنى تىلىس - كىبىرى جىنىدىا نۇسىى مىل يانى دۇ جدد اصطق كمبخت سهيريا كيس يتحددي مبالا بس سقو لي چيرها تي جو تي آدے ذرایسی رھم مذول تیرے ۔ بھی روتیاں جیسی پر صالی ہولی اک گھڑی نہ اور اسکھ یا اے اس کھڑی خبرے آشنائ مولی - كون ماستق عن في معلى ما يا- ايمبركون فريس تيري اشناني مولى بهینوال نے عال تنا و کیتا۔ پئوں خان نے جان محنوانی ہونی ! قدمان و چ معیار نے جان تی رکھی جاک تن خاک رمائی بونی! إلى تشكيد يذكون مع إن الفت - تال من الراكيم المرى خوافي مولى ل - لکھ میبتاں جھاکٹوں نے - اُے پر نال نیکاں آ مسائی جمل عشق بتبروا كل مغلوق جانے مستسى تعلان تك توحم دصما كى بركئ چندَربين موئي وِك بام اتون - سرمني لرب مح مان وسفياني موني أبيع جان شارمعشوق موسئ - تبتهول الدياكيبرى كبلائي عولي م - مطین شدالین تکداد کولول - الیبی کی ول تیرے سمالی مولی يمبرى عمل واول بهنكا رتيره جس تقيل مجيري ايدى أن جالي موليً

فِيْكُو مِنْ وَرَوْانِي كُفُورُامِ الْمُحَالِّينِ وَارْوَالْوَالْمُ وَالْمِورُارُولُو الْمُورِدُولُولُولُولُو CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

بيمي وبرتينول ايس مِنع يجية - الكركشيل فيكمل ليبالي موتي ترل بحي تاربا عاشقي لكول وسي - بها وين تُدهد وي بعي شامت ألي فيلي ن - نال طفيع بول لكيروادى بي كوني ماشتى تقيس معط ما وساتيس پچپا چیدناں مجمد متعلور نامیں ۔ خوشی نال جا کھل لہا وسال کیں دامن گیررمسان تا حیات تیرا- ، خرکدی مرونی یادسال کیم دينا فارياسيس مفظور مينول - ايرعفق لول داع ند لاوسال مي و- ورجيال بي أوب إنايس مجينون شف وامزه چكساوسال من بوسى مدول اس وقت دى قدر ميون - عدل اين مرتدوكما شال من في من منعقصائيان في ألك يكتينون برع ارترا إوسال بي تدون اريادي دے فول صبراسي - جدول تدھ فول مارم كاوسال ميں ٥ - مدرد وسكيان وسية ظالم ميكي تع مان مي دبان تع أتمي ك وردوم في آن مقام كيا عوشي ميش آيين ديد جائش مي من من ساعمًا ن كران إلى إلى إلى المدات - فرقت لهوك ميراسكالمي في تى سى اج لى تون ئويون دامنى ميرى دونديان تمرو إ كن ك ل علما تھے وقوں سے دکھیٹرا۔ اللی کی ول تیرے سو علی فے منال نفع كى ايمينال إداريال فنس أعجم بمبت علقت وصوكها كماكتي في پرال لاه منا ایس مشق دانوں -رور وجان جری مک اللمی نے

بوابرات كا وُعير معداط الااراجد صاحب المشبك في يسي مجوال

أن مي ياد فدا ول كرالي سي مقوري رسي فيبهت وبهاكسي. الف - آن مرادنون سخمايس عفوق رميا مدمور ديل دا في يتى شاد مانى ماصل بونى ول ون حاكمة الجيشه يارنج و المال داك شب مجروا خوف مذرسیا برگذ- نذبهن مشوق دِل مشب صال لي ايس تيري مفيوت في أج . لي يسي لا ياشوق جا او جد جال والم ی - یاد کرمیں مینوں عمر ساری پہلاہ کشیا تیرہے وہال والے فينول كدُه ألغ مين رابال وجول - إيارا وجب فرل مركوني معالدات ع پیزنینوں ایسے پری رُودا - دُوجا کہیں کو ٹی جس دیتال و الے مضے ہور معشوق نی سب نی تھی ا وا لکیاں دی کی الل والے رطع جناب بالويندى داس صاحب فكراز راوليندى ممن موزون سب شعراليه -سنن سليجيئة ويكهمهادموون وتى لرا ل مين معره - ويكه جربري جان تنار مو ون ! وہ کی ٹیش محلال دی قدر جانن ۔ جبیرے حفظ ندے پیدا وار مرودن ت سي كيرا موراليا - البيع شعر جس في مزيدا ر موون الف - أج كدم عشليال خواب اندراية اهدود أو فقا عمد مرط

المنا ليرد وإلى جند للكارام تاجوان كتب لواديد مع الم ولامور

اكلينا روونا كهاميس - أك دور بوعمي نيست ر محكم مراك ادی فیردن آ محے ہوکیاں دے کھافیردے کے مینوں مکورے العة الما يعان نفي مير على على المرفدان وعد الكو مرك ت - تواد قر اول عامر الله الم - آخر صاف كركيول و العار ره ره وے دے دم والسرے ومیا ڈا۔ یام بورتھیں جا باد رہ رہ العيم متعدرة ورا تول قدرياني - كيول شيكيان كل وسار ره ره طعفے میں السک اول مرربدیاں - ایمد انعام والدی آخر کادرہ دہ ف- مرمقدرد كريايا- سادى مسمون عشق ما ان ويون رق إردل ترديدا رمهاميرا- على كي كم بخت يد جان وجول الم في والمعبتان الكدوال مدول وعد على عاندي وادان ورول الداجندباساندے واسطےتے - اُڈی موٹ می کرصرے جمان دوال ج - جان عذاب دے مُرہبر آگئی - طبیا کی تیری آشنا لی دے و چ تران بكي إركي نيم رس - پدارهم ول تكره قصالي دے وج ين تي آاوك ريدا داواسطالي-اندرسركيا تيري جلال داد ج فبرے تاریا ایس مذاب جوگا۔ او میں ساں سادی خدائی داید ج الم- حال بے حال موگیا میرا - تیری حقب پر بیاریا جا وندی نهیں! مبع شام گذرے آیں ماردے دن - ذراجین میری جان بامندی

جوابرات ومير-معنفة الإجديماحب المشهود في سي-مجول -

مع علیوے آن کے ۔ول لول زند کی تعی آج کل بھا وندی مہید جاوال ميمت عذاب تفيين "أرباس اسرموت كمبخت بهي أوندي تنبير خ- وب سنماليك محدسومنا - تنظم دى بروم المانى ركية والذخال رخرارتے سٹ کے تے ۔ظالم زان واوام بھیائی سکھ مرع ول دے کرنے شکار خاطر- بروم کھات صبّاد و کا لی رکھے مكومتن والثوق عينت قائل - تارا چنديجي كرون جمكاني ركھ و- دِن بدن بمروى أبرى دے مير ايخت وي ارب دوال كيول اين ! تع نيك ايام فراد مو كف - آيامني واسرے تے سال كيتول ايل مدكيس جدائي وإوج ترايال عنبرال واصطه وصل وصال كيتول ابن يمون نين تأريا خوشي نفيب اندر ميري تحرجاندي ممال تال كيمل إيل و- زران محملوا خيال اوبدا - بروم وج الحمال سومنا وسدا رس ونڈے درو مذولا غدے آن کے تے ۔ اُٹٹا کا رہے ٹوں کھس وا رہے تفقيح عظييان مجوت رمن مردم عنيران نال اوه كهيد دائمس والسيم مُرْ مُرْ بِهِ رقيبال دي بنل اندر سيتهول وُور بي "ارّيافس واليه ر- رہوئین تے رب دا واسطانی - اُگے ظالماں افتے تبتھ رہے ہم حشرتیک مرکفلسیاظلم ترا-رسی مرکلیے تے جسٹری مولی ئے ایہ تیری پرنیت ولنول ۔ جب کیسی کو تکھنی محری مولی

## الفالوية ودان جد كلادام اجراف كتب و إدى كيث واجمد

الى سدادى تىرى فراق اندر- دىمدى موت فى تى سى مرق كودى - لاريال ويد ول دات كونه - ألفن كيشي بوكني داس كير تيرى النوسي المناسك زج محدوى - بردم اكتيال و م تصوارته ي بنديد ميرك جيم منى سجنال او- ما رساد مو زلك ومجير ميري نفغ و گائبی دات نول کدی - ٹی کیسی مجلدی ٹیک تاہم کیندوٹری س-بخال كدى دى چەردىسال سى يىنى شام دىسال استىن كود ويول ماريج داوية ديوناس عمر متنيس مناصى ول عمير ، بكرف بنظرارول والك ساب بروم وترفيه با عراك مذاسكين كرف وں این وس جا اریا باجر تیرے -واس کدا جا کے گھر س کیٹے۔ الی لئی بڑائی جہان وجوں - دیسا علی بھی مذکدھوے کہی جوگا ولا بنين سي الع كولي جوائد - مدا و ج معيتال رين عركا ارا چند جرے وسسے جگ اندر- اکوش کی سال دکھ سہی ہوگا ص عبرة أوندا بالجد تبيك مينول رونديال ريق مام موس سادا ولى گذرك سورى فكراندر مفت ندندگى بنى حرام بوك برى خوشى دينال من فرمن كرسان حبكة مرايجي بمريا عام موق اندرستركيا "اركيا معوفت ال نقيل-كرال كى مذيلك أوام مروك

200

ص درب ع مرب بے جراندر وسال کی جو میرے ال گورے لدر كمرى خيروى إجرتير - إك إك كمرى مينول موسول وقد نازك مِان رَشِيع عِي ومّا بِكُما كُما -جُرل جُل جانيان نيراخيال كُزُرس يرب جيبا ج مغل تفيل لال جادے -كيول مذ" أربا رائج كرال كردس ط-طالع منزن تے عشق تھے رہنیا خملی ول ہور آزار و کھرے! ازاں نال إك يت معشوق ساڑن - ويندے فير مي بير فارو كھرے سرتے بدی لینی مارے جگ والی ۔ کھانے بھرانے سخت کنا روکھ رے ئی تنی سے مصیبتاں مانتھاں نوں جیماکن تختیاں ہون خوار دکھرے ظ ظلما بدا اید بھی کرم نیرا - اوجوں سیس میرام تلوا د بھڑ کے پھٹ جاں ہی بت فعے وکھ کولوں ۔ بال روز داکٹ آزار محرکے انے جان غریب دی ان بھرم- دم ذرع بوں کو ٹی ھا میر کے یاں تے تاریا دامک منفور مینوں - مذکرور بی اوس وار پھڑ کے ع-عشق نه لاندون خدا وخدامه فكتفال وُكه بعبا وين مجتمر لي با ريندُ ل ويندول مُوت منظوري أوس ويبط - لا دوازيتنال لا ديندول : وبندول عنم مذينول ومحصوتوا ندك مروعم جوتيري رصا ديندون البوعشق سے تا تھے فرن دیوناسی - دل مبی موراک تے رہا میا دیندو ع عزض مذغروی جت اندر اگر ؟ م ہے ورد زبان اکتے

ملنے کا بتہ۔ ولوان چندگفتگا را متا جا ن کتب وہا ری مجید کے لا مور CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

اوسے یار دی کروائلاش ہونا۔ بور کم ندیسرا جانی استے سارا جمع ب ول دا غبارم المجلد على جهوا اسمان أسة الما چندؤسال کس اول کھول کے کی -جوز ظلم گذرے میری جان ات ف- فالده جيكريول كي بيا- آخر آيدنام بس دوسة موسة ملال ول دیال کھول کے وہ چیزوں - لائٹی مگرجہان دی ہوئے ہوئے اجاكدى تے باريا جائنى كے -ير يون كرف وے سے برح كِحْون "أرباج عدرُسان لا تيرا- ستد مان تحين بيار ياو صورت محت ق - قرست وى دوستا كل مارى - تربي عشق انديا بهولهنديال من ويندا دل كامينول جيكه جا ندا مي - الهوعاذنان تبريان رسنيا س سن میست سرو اندر انش محرک وی نه -گلال کیون مفاوق نے کہنیاں سن ركيكن الرايش مرميندال مذج وسختيال سرع تيسهنيال سنون ٥ - كون وطام واسجنال اوت مينول صرف تيري انتظام وله ع إك إك كل كُررك سوسوسال عمدا - توسى توسيد بيرى بكا دفي وي وے موت مجی رہ مجھیری ایس ویلے ۔ آٹکئی جان کیے اُرار داور ج اراچندول دے کے لئی زحمت - ایمو کھٹیانٹرے بیاردے وہ ل - لہوئمبی بدن و چے رمبیا ناہیں۔ پچھوھال نہ حالت زارکن واتے كيول مذز في ود عيرت يت كمكني -مرفر بلي حَيْثًا أبر لوك وات

بولم التكا دهر معنف لالتار إجذ صاحب المشهور في سبى عمر الى CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

ال يمي مبحت دي مجراكيد موندي - جطبيب اينامسرنه حِمُون واتّ تارا چندمیرے بندبندچر و کیمو- تطره اِک نظیے جیکہ خون واتے م - يفتال كرال مجعال مينول - بيمرا سداتيرا غيران على مجمد مني أفقے ہروی فارن وہم مینوں- جیکر ہورتوں واسوال محف جمیں منے کروں فریاد مغیر ترسے -رو روسجناں او رسیا حال مجھ منہیں ایری بان کی لبال نے آن وی - قرے اسے مک چت فیال کرنہوں ن بنت مجماونان ولے قرن میں - رور وعمر مذمنت متمام كريس ل كل ديكه مذولا بن جابيب - إيهر حزاب افر كل اندام كرف نه بئل سو بنیال سو بنیال صوی کے حضرت بشق ن معل مع کردے سارے چارون ار پالنگی دے ایم می دانوج مذال حرام کردے و-واعده ترزنها بزلوني - كرمج ياد تيرا اوه احتدام كيسي اوسے گھٹری چادمیندوں جراب مینوں - کرنا بیلے فول اُ چھیزار کی سی ول دامال رقی مرتی کھول دیندوں - کرٹا اس طرح کا خوار کی می جيكرېنين سي توژيېنيا وني تون - پانا تاريا پيلے پيار كي سي ا - بور کھا من کتبال مھو کرال اوہ ۔ خبرے جنبال پدار دی اور بوسی أسركه ول تك رميع حن ترا- كذك ال غيرال تيسسراج زموسي وف مے سوختاں ساڑھے جگرمرا۔ اکسے ارصاب عل تور بوسی

طفركا يتر-ديوان چند كككارام اجران كتب لوا دى دردازه المور

میرے کداں دریا رفسیاد فی سنی اک عبان نے دکھ کروڑ ہوسی ل- ورط في الما وس جك سارا - كبهترا خورروج با وفا بلب إ لما جو سوكرال من كي ظاهر- مطلب اين وا أسننا وليا أينرين جاه وهوندعهاه وي سونياندي أجنك اكرز يوسف لقاليا "أون وانك بكوروس صاف سيق - أبراك مذول واصفا بليا! الهن \_ آعِشقا بيما جها ميرا- ايليه وكد منفون سبح حاوند النبين جدهر جاونان مار دیا و معظے مائی باب مینوں موہدلاولا اسے بہیں جہرے ویکھ مینوں ایک خوش بوندے - اُج میسکے اوہ بلادیت نہیں لا انتوں تے الريا خوشي كارن - ممدول لهن اندونم أوند المناس ی - باد کیبراث ولداد کس دا- ذکرخواب وا گل ستنایا میں برے ا بنے نام داآپ عاشق ۔ اُبڑی آپ نوں نشر کرایا کیں الدراسية وهونديه مول كلتي أينوس فيستى وقت ومنجايا تبس مدول فيتم حقيقي نول كهوليات - "نا دا ايني بغل وج إياكس ازفنا سيج طبع جناب لاله ميتري واس صاحب فكراز راوليندي برك مس طرح ربيا اوه ول فاعم - ولكداز عس تقيل اليصمون تفك المصطعر بيردود البرواك ويرصيان فيرد عمكر تغيين وصول بكك المعيس آب منك والندى بعر وس بدانجوال المع بلك خوان ميك

حامرات کاری معنف تا را چندها حب الشهد کی سی محبراتی در CO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

فكر فكه ين فكر دو زان ما تد - في يتمي جيها مذ شعر موزون بيط

الف - أربهار تو بريك بهي رت بيرا حرصله كي چشم از مسجم پرُ اللهِ اوه تأتشبن آه میری - بالکل شِل بینبه بحرو بر مسجھ مروے صعف پرایت الركيوں مذہان بادصالوں پر سم "آراچند کی سجھ سبے عام لوکال - میرانشعر کوئی سخنور سبجھ ب - يومرين ت فك الموت أكم رويد الدين السوسولات يريا سخت بيجين ول زندكي لمتين -هبيح شام الهدو مكه يذكور سيدي سوت ورمحا فكوركما سوت -كرس عرق الهرسوك عرور والمد أون صحت و ع نظر أثار نابي - يك بك "ارياسة الكور ملك ن يائى عكر الهد زخم خوروه - ريح نظرين عرف درين في ي واع داغ بزار يرفرق منين كا - ايهم كلكار إل عرق بين في على رنسبت دیاں گارار دینال مکین ۔ کل بے خار کد صر زیمن تے میمی تاكے فكھ فلك تے بوئے كندہ سے يرفيزاس نفش ونكيين تے ہمى

الم - ل- من كياس - سع چنمه إع - سك وه تو رهم چنم إسة

ف يتمرو فابن سرو قامت - تيبن تمريارب سروجين كيول م لعل سنگ اندر حبوال و مع ظلمت - روشن بدر نول داغ کهن کیوسی شمع کل نامے کل خار باہم - سر کینج کالانبیش زن کیوں کے لى مسى سخت خونريز مشوق منتك ظا برشكل اندر كاولا بن كيول ك ج-جس وبيليه وتشنت زوريابا -سيد اختباراس دم ممت بإراكيب لگاخاک ار افتے وشعت دی کمی سیشت عرمن بنگیئه اوه عمیا را تصبا طفلان وانگ مجنول نجتول ویکھ کے نے خوشی خوشی کرینے سنگسار آ کھیا ٹی سی البہ یاد ہے جھیڑنے لوگ لیشنٹر نیز بن بن سراک خارا کھیا ح - عال مذر سائجه عِسْنُق اندر- احلاشون دِل كروا ذلبل مورك السامرين كمبحن أي كراكم بعرسه موندى دو المقبس طبع عليل بروراسي کتا مجیس گداواں داویدخاطر- کاسترجیتم محداے مذر نیس مرا بخ بُن سبس - كىدياں ہے نندر ئی ستى اِس بن رسى مذيا قى سبيل تھك خ- خاک رز عمرول کمنے وا۔ پر رزیام بیڑھ رشک، برشاب گمکہ ا عِينب طول تركم سياه لي - سي - كري شعت ما آفتاب كمدا المجين مست والاوسدابيا أكهبس - ساقي جيورو احام شراب ممدا ربندا ديد كروا" الراجند كهر بال - اوه مذجند كهد إنتي نفتاب ممدا ار داو ول تقبيل كران آه جبيكر- ببيدا مون سمند در وان وحول

一种的是以外的

الع بعبک مانکنے کا زنبیل - مع آگ کے کیورے کا نام ہے عبدان ہزاد سال مک آگ جلتی میں

روغن بار سر مجروا على يانى - يانى بار نيك وسكة كان ويول بن ترب سحاب و ج مبا چھتے - نبر رسل جاوے آسمان ورجل الن عجب البهرشعيده بازيال في - بي حال اس آه في مكان حر ف- ذرا مے منبط ندکوال خبرے میری آہ کہٹری کیٹری واسائے بحروزتے کوہ نے کس لیکھے - سے امید کہ خبیر سما ساٹرے ساڈے وچ سمندر ہے آبیاں نوگ - بلکہ الف سٹٹرار تھی حیاساڈے ذِنْا خبطهمی رب نے غضب وااے - ورید ہور لی یسی جانے کیا سا**ٹ**ے لر- رہنے محبوب ہے ماہ کابل - إلى مربئ أتر ں أوهبي رات تُركفا ل خال سِنرے لبال نے خصر لیٹند جینٹمہ مکھورے گرد نظیمات آرکفال بحرحت اندر جفلے واجس دم - كرن حدسكندرى مات رفال دولت وصل دى "اتربالشخ لوك -كهيال بررمبال لا كحمها ف زُلفال ز - زخم اید ترنگاه دے نے - اوہ جراح تول کھاہے لگاسم دے لاعلاج والبهوعلاج أننم- ذرا و بكيفت شامد شطا سم دے جادُواند روساوه دو اتيري- نوال تفرال متين دين درياسم سے بودے نازیا میری مزارتے کھی سیزہ زاروانگوں اکن آسمدے س - ساقیالیسی بلاخالص برساری عمریه جدا مخمار اندے کھنڈی وا وحدت والی وگ رمیا مخفی رازری بیٹی بھومارا تر سے

نه شیش ناگ که آخری - که ناک مند وغیره نوراست که زمر د

جَن شوق اندراوه گلریز پورے -اک اِک منتاخ تفیس کل ہزار اُندے چھرمٹ بلبلاندے ببردہ عنبب وجول ننجرن کئی کشف اسراراترے سن مشوروفغال فرباد كربير مورفان جندين مذازار أك اسي حسرت باس آزرد کی مجینی - ولنون سخت رقبه باندی خاراک اے دردوسود الم تے عمروم - فکھا نجیبی ول نول انتظام اک اے عِشْق إِكَ نِي نِينِ عُرِياً كُلِمُهُال - كرد أثاريا ايبوخوار إِكَ اسے ص صفحد خ نزنهینگے خال اہاں کیجے وہے کدھوں مندوزاد آگئے كيشوميل كون منهن رخساريان ته - فالومشرغ دل كيف صتياد أ سكيم نویں نویں اندازیتے نا زائسٹوں ۔ قتل عائشفاں دی خاطریا و آ گئے تات نین ابرونیوں الل اس وے - نیغان نگیاں کر معلاد آگئے من مضرب السيي أس جلاولا في مسترقه بإن مورك أس الموارأ برون بركتى ينغول تفتيف لهودا عال - لكابهن قطره قطره دار أيرول آبا چرخ بنیل مک کے وج گروش - شف یخ الے یک باراید ل بعدونن فی سی السی الرعفر کی - نارمی گذر بدسکوے مزاد أيرون طرطبع سنگ ولا مذسنگ تیری مردهدرنگ سنگ زاریان وم بودے ربھلن کوہ ہے آہ و فغاں س کے - نیراو ج شبش رزاک روم ہروں چندن جہیں اونطالمال دینٹی میری - کنٹ<sup>و</sup>شق دارج بی ہوم ہوشے

ر ملوحی کا داری کا در معنور کی سی گجروتی میاحید (CO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by e Gangori

راں آہ تے عوش تھیں جھڑن تا آتے بریدنہ یا دول تیرے تے او موہیے ظ ظلے مجمال بایس کرم آکھاں۔ رمیندا سیدا جدا نی دا واغ تراسے آوے خوش محلکشت کی بھلاول وں - باراں ماس جداینا باغ تراسے چشمال نم بے خمینا بی تعین میں اسے شام ایس میرا باغ تراسے مردم وردے تازیا اس کل دا - بوئے گل بن برا و ماغ تر اسے ع - عبب چبره جيڪ چندوانگول يسٽ چئم آسدي پنيم خواب دِ ستے كالاخال بينياني دا سنگ آسود - ملفه گيسوال مثل محراب و ستے سيبن شكم سفيدتي سروقامين - براك صفت الدرلا جواب وسي اليافي شاب و ج بورلي ستى منت النت بن مية شرار رسة غ عزن كدوك والتدطبق بجودان فدراجوس تقيس جيشم ترطفك بطكة وج أتش نشال ول نفيس - جن بل جان سارے بحروبر كلف مفائفال تَعْرَى فيرده عين الدرجُلدروم عبنهم وك وركفك بوسى قفين بني كدشكت أن أتى - بإسال طائر روح ن ير كهيل ف - فرين اور عون في محمر ركميا عجر دم آب بينظامياب كم الك میراخانخال یا علم باطنی دا -لیالٹ بیخودی دے خواب گھنٹ کھے وست غيب في صلحاً إخرى وكميائي اصلي أفناب كمن ك آوے را انہتی مجھ منسمجھ اندر۔ ایسی نار پاپٹی شراب محف سے

ملے کا پتہ ۔ ولوان حبد کھارا مم تا ہران کتب نوبا دی گیٹ لامرر CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotr

ق - قبس معلك موسي سرويك وكدا غون سيك بن مفتون بك نيره بخديد المقابل لافلك منها - ويكل عبس طرف تفيين فيلكون فيك ط خور بخود دم شخه مر نامه - ميرسد حله ول مقابس اوه مضمون نكله مار تبر كرحال معلوم في سي - ي بحراب منط يا بحراب الكلام ك مكوكب يختن ول وي كردس - اويل جهم بينجم جنول ميلدا جائدتن وسي منته والماوت - رميدا ما كاح محقين فون جلدا بيسي نترزبان دو باريل - معنول دو بدنداه ع ناخون جلدا بونايت واللك ل ستسى المنون- الدكا بانول ك فراد بيشر بمركول لي ل- في كيامني من أس وسط - أور رور تنبي جدول السور ي برساده كما و كيت بدن اندر قلى الركي جيد ناسور ملط طوع جيم طائر كرني مسرى كى -كى منفا رفتيس بير المكور يحطية آني چن وي مركم بهار في سي عنه كليار بي مدول الكوري الله منفي منفي أب جيوال - إسدى اوسدى عاجت بياسي ك اك دوجوعد اندر ش شف كي مجبا - زاعف بإراسية شيضر الماس مور است المحيس ومل صنم وصال الله-أس تقس تزك مناريذ آس برك فرق استفدر المربا وي دوال جيو لكرنك بورات تي ياس بوراس ن - نال عن مشريد في الشاري ما و دستكريد بال ننبس بن نسياد بجبدا

CCO, Gurukul Kangri Collection, Hardwal, Digitize Cover Collection

جيونكر بينم قمري وچ بسار نول جي - سراك نخل كلش بي شمشا د چيبه ا مراک نفش نہانی وائل سی جو-بن کے خار اوہ سنم ایجان چید ا لَمُن الصبال الرّيامُول إبن مستّنا بلنك بفي بن رين الوجيد ا و۔ و چ گنش گذم شار ماندے - ہمر بال ویئہ پکٹ صبار کر س آیارهم نابی ذرابے رحم نائبی بیمرمفراض مقبس برعلاد کرسے كُلُ بِي إس طرح بوسيٌّ وفا بالجعول حِبُول كل كاغذى كمِيكُسْنا وكرُّنه خبرے نبک زوشت عشاق سندے - محدول ورق جاکس ببدا دکشت ٥ - م كى بدر ج دبال نسبت - جلوة نكره والا ما و لقا بوراك اوست جيم مزادنے و ع دُنيا - بر محمد شن نيرا ولد ما مور اسے لکھال حُوروس بریروولبراندے - ایشکل تیری خوشا موراک وِ عُظَّ مِور لَكُهُ إِنَّى أَوَا وَالْمُ - فَيْ سَتَى كَبِي يُرْتِيرِي أَوَا بِمُورات الف سائيك إس نقاش ميرك مينول اسطرح ال تصور كي يك زانو بتجد حبادد م ركدسيند - وست ويانون سخت زعم ركم وسي چشاں دادبدار و رج محرمودن - ننگی کھے تے صاف شمشر کھیم دے آوے ویکھ ببرحم نوں رحم ٹی ۔ سی ابسانقش مینوں ببنظر مجیدے ى - ياركبها أت عشق كابدا - خالى كهيذاك أسال رجائي موتي ندوریا بهرال لیندے چشم اندر تے نذاک و جولدے جلائی مولی

مِنْ كَا بَيْرَة وَلُوالَ جَنْدِكُمُ أَوْا مِهِمَا الْأَلَيْ لَوَالِي كُلُ طَ وَالْمُوالِ الْمُعَلِّلُوا وَكُو كالله بالمحالي المحالية ال گرید آه فریادسواه بھی سے ایمیں وی و شرب و هم پائی ہوئی!

المحل ہوئے بھی دیجھواساں ٹی سی ۔ پاگل کبھی لوکائی بٹائی ہوئی!

قطعہ تاریخ جلیع ڈادجٹا پ منشی رجب علی صعاحب جو سرت

واه واه کیا خوب سی حرتی چیبی دل بھی ابتا ہے جس کا باتیس !

بذنیں ہیں جیست اور عنموں نئے طرز ہیں ہواک جداگا نہی فن!

معرمہ "ادبی جو هنت رہنے وکھا دوشنی جسی میں شعب و سیحن امیان باللہ المی وقت

جوابرات كالموهر رمصنفر الاجتدى احب المشهور كي سي تمجرا لي در المدين المشهور الله معلى المحمد المدين المدين الم

لخت دِل کماب وی دے لڈت ۔ شعلہ زن دین او جاغ بدسلے روز بجرشب" ارتفین "ار- تی - تشی یخندان زخم مے روش جراغ میلے ط طبق اس جوخدا سار سُنة - أيها تبرآه أتش فشال والسيّة سائے عرش تیں فریش نے بہر کیے۔ ذرہ زرہ اک شعلہ سوزاں وائے دُود آه بنينظ جمع إك دم والشيم بنل كول جر آسسان داستًا ني يتى ادهن وسما دي غرق كارن چينمر اك عميج طوفان وا\_\_ ص مرادام حدام بركئے - جہڑے روز واند ازنین وسے بزم دوستان ساغرو جام شیشه مباشی علی و گلش عنم داسین وستے ترايال كران فرياد مذبيش مائة - رود اسمال سخت زمين وسط ك في تكوري دى تموري مهمان في يسى بروم لبال تے جان مكين مي ف فركيه شروطق ال يخترز في الله شيري خاص ويكه یند وزگذار کے فیٹ اندر پر کھیم ل عمال دے آن آیام دیکھیے المحوليظ دلول بازاوك عشقون رغ يشيع باأرام ديك ر دو و ب كيون نه ارتبا ا وه يحيول -جبر المروح موسيان الخاليك ع وشق تعمل ك البيعاء المئي بان يربني مثير فظ رشيد جان عذاب وإوج بروم - ابهم ول الوال عاضية مريضة ركس طرح تقيس ني جان ادمدي تطفيرسيس جوآب شريخيد

بلفة كا بنته - ديوان جندگنگا دام تا جران كنت لول دى گيت لامور CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri شجے کوئی چالالی مذاح کی سی ۔ آکے اوس دمیازوے کھر مطل ف - نيراس كلش عشق نفيس منه أيضة أن البيع ناترال بيض رك سوز عنم شاخ نهال وشرفت - مع على جكريرز خمخندال بميض شيشة شوق مے خون الم ساتی - موسم مجھے م رو بخرال بیجھے ب بجرول السي طول لي ميسي عقبل مرع محرسب اذان بيق م - ما مل كابدى - كونى ناك زبرى - كونى سجواً سنول كهكشال بليج في جويري كيورسب صدف وبرجسدم برخندال دبان بيجم ويجهج دينم فنال سرنگول فوراً- آبوجهوڙ جنگل بب بان بيشج رُخ نے خال آبدے کی اپنج گویا لڑ کے بندوآ ندے لے قرآن بیٹے الله - إن موزون من قداو بدا-سروي و اول و ي كمان منظم ديدنال ترانشي كي المحليان وي - سركما فرراً ماه كنعسان بيش ديكه أرخ و فامن ببل اور قركي يمل كل وشمشا دليتنان بينه لیسترا راجو من ونے - اویا مار زبیری بانسیان بلیجه ٥ - مرن زنده تع بهمان تفنغ - حد اوه سيرخاط فلتندي كر بيك وجتم نا داندرا يص سرخ ودر ي جون جواركوني لي كفرك ن فر تعين قدم جكور أس رسه - إلى تورجداوه فازك كمريك كرك داج شب ار اراج في -تسى- عال مشب ار نون شكي تمريك

والبراث كالمعير ومصنفة اراجند صاحب المشهور في يسي تجزاني

الف واك نكاه و چ كرے كھائيل يست جشم اليي اس منوري لي خال فالسَّرِسے خوشریک عارض - لب لذبذہ بھے لذت انگور می اسے نان شكمين اندروض كور بنلى كمرول كمر زنبورى اس " ارِزُلف و ج بند شب " نار آ کے۔ رونق رو**زنوں مُح بُرِنور**دی لیے ار ورُخ ما نان نے ۔ مذخال مجمور یاس پاس نے روش مہتا ہا مخرر بينے دندنے ننگ دين اوبدا - ابهر سي نشير سے غنچر کلاب اخت نے أو مركوس والے البيے وہ والے - كھاكھارشك كھاون سے واب آختر "اج زرائے"ارا چند"ارے - گویا رل چکن آفت ب آخت م- مہروش مہر نول مات کردے۔ شال سرخ مے کار نصابد لے غنة فریش برطرف تفیس كرے عكمك بناچرخ بھى روش ردوابدلے باع بينكنے مذ كلمت وج كوسال -كتنے رنگ خواه شب بلدا باك " آواچند شب اروچ اکھ تبال نوں - کا فی وید ہو مائے رعنیا بدلے م - اه رُود ہے شُن کو منی تقییں - کراں ماہ چروس ماہ کنعان صُدتے جلوة باردى ماب السان ول كى موسى والك كريكة كتى حاصدقة برے بڑے حسین تے بری پید - جان بجراس تے ہو موجان صدقے تأراً چندائس و عنقش يا أيرون - موند ع بعران كئي شاه خوبال في المدائ مجوب ترون كرى - مخبرك كي بين وك أ قطرك

له جاور - منظم المعلق المام ا

رکھن جوہری نے مثل مونیاں وی ۔ رکھتن ڈبیا ندے ورج یا قطرے عن اخر اندی خوبی محمل جاوے عجان کھرر الیے صفا قطرے رُخ بارشگفند ہے گل گویا۔ الآجند نے شینم دی جا قطرے! ب - باد صبات ابر رحمت مرسم دیکمد مننا و ال بخوار م عزوت نغرزن طافر غومن آمنگ برسو بهن سبزایام بها دموسط بوت براک فذاخ دی شان آ راستگی فول - کلاه این غیج بیدا واربوع مرت خرے کدوں اوہ پنجرمن کی ملسی رشیب نشان رحمت مروار روئے موتے الف - اس طرح ہم ہاں شحیف آکے میری شکل میرے مہر یا نیفس کئے کھاواں اوہ چکہ ویک ٹیکولیا ل نے ۔ کرنے چہ خ نوں ٹل دوران مقبل کیئے بنول فنگ صبابی سوازنگ کے حضرت فنعف بھی اپنی ٹوان مل کئے الراجندكي لاغوى كران طابر-مك الموت نول ميرك نشال كفيل مين فق - صاف ہو گئے کیا کہا ایرآ کے ۔ افتکاں میریا ن ی بیدنہ ارہے باغ دبروج صرصري" البال تقيس - فرشال لكهال نو مهار مشط برس اخلوال وانك زبين اون - اك إك آه تقبل أختر ببزارشة كَيُّ مُنْ اعضاء سب حسم در يحبي - بيريذ "ارّيا دِلي آزار شيخ رُ زخم دِ لِ شمع د اوا بگ روش -ابهه تن حبهم كهيم يا فانوس كهيم واغدار امن شختی عبر نول معی - لاله زار که به طاوس میم

جرامرات کا وصیر مصنف لاله ادا جند صاحب المشهر تی سی مجرانی محدد در این کا وصیر مصنف لاله ادا اور این کا محدد کا کا در کا در کا در کا در کا کا در کا داد کا در کام در کا در کا

رب باذنه آمهال گروشال مقبس -سبزقارم كينية كه منحوس كريية نی تینی گیا تاراج موراج دِلدا - بها وبن عبن اُسنول بها دیرفس ه منن كامينول كيول وي يجها - نظالم من سريت بها نبطر بال أكسه و ١ ربینه سفر کدآتش کده آگهان - اک اِک ساه نیک شعالال اگ وا أَ يَصْ وَروج ال تقبيل آه جيكر بي أمبيد بن حائے منبال أك وا وِل وجگر جل کے بیو گئے راکھ ٹی میسی مجھکھ داج سم ننور مثال اگ وا ذ- ذرامذلین قرار المقیس - خطره نوح والے پیرطوفان دا است وا غدار ميرسد و بكه حكرتاتين - لالدستشدم كما ندا گلتنان واأسي شمع و ج فانوس وسيائي لرزك عنك تك أخرم مري ول موزاندا فى يتى شوق ول سنن دانبيس نے بھي مير يعشق سندي داستان وا ح - خون كرظالم خَدا والجعي -ظلم لوبن تقبين فوين البيجا و مذكر سكول فيدغم تفين كر أزاد - مينول جاسي رحم كيم بعر بعثيا وبذكر جه كا جوز حيث كرستيول - أجر كي فن بور بدباد مذكر مجے بیا جلادد ے وس فی سے بیوے لہونے مجے فریاد مذکر ل- لوك جيرت زرت زوروا الم-مزا انهال آين خور إدالي البوين غريبال والأنك إنى كروسه رهم الله البهر صلاد المين تَافِرُونَ إِلَى وارج آجائے - كرد عظم تعرفير أزاد "ابي

من كايته وبوال جندلك وام اجران كتب وبادى كيد لا بور

CCO. Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangoti

رُناوي بوشخص كمزور في تيمي -اوبليسيجيون والبياسواونا بو ويزم به سانى شراب مجى به يه السوس كرينا و بينكا ادسرونتنان ف أبر مجى ب موسم كل مجى ب - كلعدا دنبينكا بمبل- فاختد - كوسلال مور فسرى طوطي كباسي كبك رفنا رنهده الراجدة واهم مووس برادعشرت ببنهال باركي تطعف ببارنهدنكا با وبرم آداسته اورساقی سسوست جرخ باول مموداد می است رم بیش سیم سرسی الی راک راک سے موسم مما کھی اے رئے گال کفیس مکرایاخ سارا مجھ افریق محل سیزہ زار میں ا كيس أرزوموركي الريانول محملس مرم في بنل مرج باركهي است لو رونديل وبروي أن ك ك قرين بريد رونديل كيول السان تك برا رازن مجهر معلوم الهيدا - افلاطون جيريمي بها وس أن منك برك برسك اولار رسول مكسات كمول شاعته ابهت بران رك مجھے تاکیا فیرکھی مڈ ککننہ سنج کھیے مکننہ وان میکھ غەنىرال قدرتال قوں جانے -ايساكەن جور از نہاں ؟ بريداكي علامه و مربوت بين يذ ابندلت وو جهال تنظف الى وقعت زمات وس فرا كال في مالت مرة سرد مال عى معفى وفني قلمن كريمي - تد العب عجم مذانسان عليه

جرابرات كالحجير مصنفة الدانة عماحب المشهور في سي مجال

## صنعت والابيات كالبلسلم

ار- رستك ماه بن الآلال سياه بوبال مجلدي مي بهاويس تحريه مرا مشمع رُودی یا دوج ببرحایسه - التی مبالنه نول مبلوه کر واغدادسیند کس فرل کھول دستال - کوباہین روشی سرنسس تآراچندزخم دل وي و يحصورت -سرتول لاه سيت تاج ارتقيم ورواغ نزاق داوج بيدين مل كئي الهال نول خاص حضورتفيس سمع براک افتک خون آنکے وہ مزگال سے لب چشمرشب ریج کھیں شمع أتشعبن الشط بلندكردي جلن برمروج جدك مذكورة بن معمع تَتَّ حِبْنُهِ مِخْودِ دِي گُوراُتِے حِلس "ماریا باوهٔ انگور خفییں منسح م موزنه مبتاب داوانگ أسدا مسرت وال في مثل شب تا دكانے كالم منه خيالت تفيس بعيرليون - وكيمن بي جي زلف دوا وال والحاوي والعراين إلى مسرت غوب مرصع "اج ال نائے تاریا قلعہ مقصور کروے سیختری ہر قصبیل کیے مارتا کے ت - قول كى ولاجلام يتمعول أكے كئى عاشق فرقت عال مالات نىق سمچەنە آتىشول نىسى اندر - دىندا فىق چىجىكى جال جال الىرى ذراد یکھاک شمع دی دید کارن کیکن عان طروانطاعال واسے

بلنے کا پیشہ و اوال چندگا را من آ جران کشب او باری گبت الامور CCO Gurukul Kangri Collection Haridwar Digitized by e Gango

كرد ب جان با ريز جمك تول يمي - آلش عشق كرولوكي عالتاني و- ولودل داكرال كى ظامر- تعكم إك لحظمدكم جين فقيل من كرن كون نفيتنال ناصحائے - آخر جندر مندى جو كال لين تقيس م كيمرى كمفرى مذوكيهميا خلق الله - جارى بنرحقرو ين بين تعبي من "اته فرکه کرال دن مفندیان دا - وسداآسرات ساکسین تقین نه ت متیری نگاه دا بال گھا بل مھا دا تیریه طائر مبان ایبه تال جيكرتيرسي تے ظاہرواغ رمندا-ركھداظا سرانہيں نشان بہتال وروكردنگاني سربراندر-جانے جان كى جانے جمان ايہةان تارك نبرايسا إيهنال اكفتيل داعبن نبرقضا ببداجان ايتلك نرههم بإرسا تغنين كرا قرارخالي - اندراً س ديدار دي ركه بائه رغ عِشْقِ لا ندی نثی نال تبرے ۔ا کھیٹیں رُج پذسجناں تکیا گے نس جان كرهري باكه زبركمالان ودالداجي جمال تتبين أكبيائے رنگہ نال تے تا زیا بھے آ کے ۔ وِل وا حال تال کہد مذمکتیا کے م - بيرى مزار بربعد مرسافي مشكل مور - مروم مرع مال يهرنا بلسي بھائل بل ميرا مفبره بھي - بلک ملک من پاسي محال مچھر نا برُمغرور بنکے بن میں مست کبنا ۔میرا یے پاٹھی بھال بھال کھرنا ربن محبوب مجتنى بام يركب - مشعل بالين بين بال بال ميرنا

-46

له الب المال المنبس من ركه المب المبي در الله المرام بدا بوت وقى الفظ بغيرات الله المبارك

ح - حال ول و اول معلوم كردا - كم ولدار دلدا محرم حال وسدا او کھا ہوگ وارو ورودل والا- ماڑ اصال کم گده وا مال وسدا براك وم الم سوا بمدم - إك إك وم سارا ساراسال وبدا عاصل كس طرح موك وصال في تيني كم ولدار وعلم احوال ومسدا و- وقى طى عش جنن بينى - زينت بخش تے شفقت جبين غبغب عَفْب عَنْج وْ نَحْدُرِيْكُ لِينْعِكُ تَيْرِي مِفْتُونُ لِفَتْ وَنْحُرْ نَسْلِي عَنْبِعِنْب غن فش مزايف خشيخ بيثين ميزن تن بار زبب بببي عبندس تن خيف ياشقة يشفيق في جي ينش بخت لفني غين المان عبن تصير ول موجان جيه بوليال تعين - كدى كرن ندجيبي النير مستطير وَكُمُو مُرْمِدُ مُنْفَا مِذُكُولٌ او مُديلِ تُقْلِس يَمُن دِيمُ وَمُرْبُدُ مُنْفَا بِها بِهِلْ لَ وَ مُن ومول تمكا و نكارك تف-أبروم ويك - مذكولي كموه مست كية وانك مووي كها كها لون جهرا على تتري حيف جبكرادي سيس كظ مل دے جو بیکے شو کی مرواوات - بین گوڈیاں نے بھاویں ہارگل دے جلدك بيط عائنت أنش عشق الدر "رشنه وصل أكهوطالب مون عبلدك بجلدے بیت لا کے جر لرد مجاری ۔ دیک جاندے کھی بنیں راہ محلات بلدے سئب زمین تے اوہ ٹی سی جبرے من بخن کولی گھٹری ملیدے بروارب رمح ميئ نال بدواصح شام درت بماوي رس بدوا

که تنام حروث بے نفط کسه نما م حروف فغط و ارم کی و نفط بهلے اور وسی لعد معنی الگ الگ CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri تروارم درياوال ت لكوكولى -رب دے نام باجوريندي لزوا دردا کمان آمان مذعب استول معدد باس نهین نام ونشان زردا مردافیرتر لے لیسیں پیالی میں بین مجی می ویلا کھ کرے مرد ا بكلے وصل دے احجے او مان بھی مذہ شب سجروی آگئی با رمز کے بنتا بنیں سی بادعداب اگلا- بیاآن سرسے نے بار مرسے للهادكيول مذبين واغ سينة - الله زار بوعائد ع بأد مرطك فی متی کدی حبیثال و سے قول اُتے۔ اسی جبیندیاں مذولنوں بارمرح ك - كس كس وى ميتعول شيه فدمت مفادم اك من سر فوام و مُنال كدى تَه كدى مَين مذمنّال تِيجيّال اك نول رينيه عجوات و و للكل النهال دى دوسرى بكرى عبكرى - ايهد تعبى سخت سرست عذالج ده فی بھی عال سجیان داراہ کیہڑا۔ کبلاک نے بیٹھے قصاب نے دو الف - أن مليا جدوا يارمينول - إك إك رات بوكي شيقدريل گیاں دورنا رکمیاں عنم سارے - ہراک روز لوروزتے بدروی کیل وج حکیے رہ بیقدر کا تال - برتی نبرغریباں دے فدردی لیل لَىٰ يَتَى كِيتُ ٱدام دے بسترے تے ۔ گئی قلق الم عنم غدر دی مبل مخلف اقتام کے زائد مصرع ابیات ن یہیں دم آوندا جین مینوں حدد اول کے گیا دلدارمین کے

CCO, Gurukul Kangri Collection, Harridway Digitized 48 6 Gangotri

وشی عیش تے رہی برطوف اجلا۔ اتنا نہیں ہے کوال مختار النس کے اکنال موبان وامروے علاج ترسنا - مینون بادمبراگیا مارس کے رمی کراں افسوس میں کستے ۔ کیٹاآپ وال آیے خوارمیس کے وحشت جہیں کچے سرتے سوار ہوگئی ۔ دِ تے باطنی کھول اسرارمیں کے و بھتے مثہر دئے طفل شیطان لگ گئے ۔ ارن توڑیاں ڈھیمال مزادشکے بحنیل بجنول سمجی با کل خلفت - کروا گل بھی جریار با ڈسٹس سے گل ہے عمروی بالئی بلائی تیمی ہیں تنے نال سومنے اِک وائٹس کے يرسوقاعده كولئ كتب ديمه ويقع بنيس نقطب وسال آيا يا يه جو بسرى نے الى عيش كوئى - كين مول بخشال دا لال آيا نِزُوشُقُ كُونَى حِيكُ إِيَّارًا - بِاكُونَى بِاسْمِانِ بِيتِ المالِ آيا برگ می واکھائے کے باوھوکا لینے واسٹ ناکھور کے حال آبا ہوسی یاتے ایب کوئی طفل مندو - تعبے وچ ہے بہر جمال آیا یاتے کب جاں بخش وا لین بوسہ ۔ کوئی ول عاشق ہائمال آیا بعدة مسمحصیا کہ بوسی خضر ایہ تال یکرنے آب حیات دی بھال آیا سکتے بعد آئی جس رم ہوٹ کی تھی مکینوں کباں نے خالداخیا آئیا من - شب فراق وچ چین نابس - ریندسے فکراندنشتریے مین میں *خبرے وج قب*مت مسکھ ہیں ناہیں۔ دبوے آنکے کون وی**ڑ**اس لنو

رسیا خان مرمیرے وجود اندر مجنول بن گیا یادِ معبُرد اندر على مُولِ تَقْيِس تَعِي حِرْص صود الدر-أية بنبي مُحْدَ البيرة باس لوالو مذاوه معاغروسا في مسبورسة - مذاوه بزم مذاوه كفتكورسية ئىيراغ مذاوه برى رود سے يېنشين بل گئے قلق وباس لئول وم زع آبہنیا قریب میرے ۔ کیتے مُعالیے بند طبیب میرے مرتعمراك مذبو بالفيب ميرك -آب وصلدى دسى سام و لفول بووے كون جوآن آزار و يجھے - مطلب اين في سامے باريكھ ال رسنل حشود سزار د بجه - دِل جلان وال آس ماس ولنول يخقول تاريا وصل توريا و نائيس -كهيميا پيش بيشاني وا آو نائيس! سوئي موونان رب جو بهاوناً ئين -الوين رَكه بذسدا أو اس لنوك ع - عنم دِلداكِس مُول كلمول وَسَّال - بلدامول كوليٌ عنم خوارنا مِن ویکھے مرطون وصمن عبان کھودے مبری لئی تے رمیا کوئی یا رہیں پرتالون قدرت ابت كرے إسنول - بروم رميك وورخزال عبى نه الس كلش عين ونشاط اندر . ربيا جس طرح موسم بهار نا بين مقصس وي عل آلد في تعريد الورد ولداروا عال مجى س لا كے عمشق جوجا ن عزيز ركردے - اندرعاشفال ہوندے شارطاہي أور معرف ملا والأشال ومع معنى مرض شفراط تقمال محى سن

جرابرات كاوص مصنفدالاناراجندساحب المشبوقي سيمجراتي

جنہاں قرز اعجاز سیسے داہمی ۔ دِسدے مِحت نے کہن آ اُناہیں کا وَعَثَقَ کَبِوْت و ہے کہن آ اُناہیں کا وَعَثَقَ کَبِوْت و ہے کوس بیکے ۔ دہندا دصی نے دھرم ایمان ہی نہ جیندے جی ہے دو زخال وج جنان ل کا مصال مشکلال اک آ دارا ابی ہی شر سنستی تقلال اندرند گر لا موئی ۔ جیمو کے کیمٹھ نامے سلیمان جی نہ تیمند ما دو اور ناہی نہ آیا جیش و اندان جیمن و انتان و گر اور ناہیں آ یا جیش فراد ہوگئی ۔ دہندا خوشی داشان و گران جی نہ جنہاں لگھن منظور ہے دندگی دا۔ باندے مہرشال نال بیارنا ہی نہ جنہاں لگھن منظور ہے دندگی دا۔ باندے مہرشاں نال بیارنا ہی نہ آ یہ موسی کی مورنکھ درجتاں نے ۔ جوکہ اساں تھیں ہون بیان جی نہ آ یہ موسی کی مورنکھ درجتاں ہے۔ جوکہ اساں تھیں ہون بیان جی نہ ابین اللہ کا بیارنا ہیں ایک جوندا جوہرا بینے کرم تھیں ایں ۔ ان یہی کے دے کہ اساں تھیں ہون بیان جی نہ بوندا جوہرا بینے کرم تھیں ایں ۔ ان یہی کے دے کہ اساں تھیں ہون بیان جی ا

### جرت المرواب

الف اربهادب بزم عشرت - ات موسمی سطف کمال نامے ت - تنا رطبله خطنبور و صوفک - خوش آواز مطرب تے نفال نامے ث - شرخوش زگ سرسبزگشن ج جا سجاخوشی دی قال نامے ح- حوض تالاب روال منبرال خ خوب فیبن و نهال نامے ب و - و عشر رزتے جام ساتی - ف - فروہ کھی موسم سیال نامے ب د - و عشر رزئے جام ساتی - ف - فروہ کھی موسم سیال نامے ب

المن المنا و المال جدالك وام اجوال كتب وادى كيث المور -

س - سهرو بواتے رات أوسى سفس - شمع روشى الدوى رال الم ص -صاف نکی کی مخنی مھی - وست رسشمی مکرشسے رومال ظلے ص -صرب الشالال مطيفيال تقيس من سن مونيد سفي الوالياك ط ـ طلب مذسی - بانی کسیمننهٔ وی مسراک چیز افراط دبنال نالے ظرفا براجتن سي كيفيادي يعزين آيرو برا النبالي المسي ع-عطرعبروس بمرسة شيش سيحساب آل زرو مال السك ع ينبرن قمرسب الرمحلس - بالكي الزمين بيري جمال المديد ف فرس كمعرش بين آلا بيندي خُرروش ماه ندينال عليه ن - تلفل صراحی وی کل سندی - دلوسی طبع نور جویش احصال نلایه ك - كرن كارن خدمت وست بستد - خدمة كاركتي نبك افعال نالير ل معل اندهم ماه والكول مكي مدى جرونوش نعدال ناك ن - نينداليي اين جيب الكي مدر مها موسن مذكولي خيال الله و- ويع عفلت بهويا آن غافل - كيم يقبل سب كري موال الد ٥- المين من مورار مان چندي - ولدے جوس محمولدے بال ناله ل - لئي نذا تھ كے سار مركت - ايسا بيا بيوسش يد إل ناك العند - آن طارى البيئ خواب غفلمت - بدلال ذراكين كي محال لك كائي مرع سورن اوان وقى - لكاستدىسى ساويدے تال نامے

جامران كا دُعير مصنف شريان لل يسي كمراني صاحب

باسربرنیات دعلی یوه میشی-او باب ترات مندا حال نامے
اویں بخم شناس وں مدکےتے - کہیاسٹ قریم دیکھوفال نامے
ایہ کی خواب او کھٹری اُج آئی مجلس گرم تے بغل ج ال نالے
ایہ کی خواب او کھٹے نیک سامن - آیا نیک تیرے سرتے سال نالے
آٹا گڑ میا جو سرے نینوں - چاندی مورم خصول کھٹرکال نامے
آٹا گڑ میا جو سرے نینوں - خاندی مورم خصول کھٹرکال نامے
کی - یارہی یاری بیا گوکیں نی میتی مان خوشیاں نے وصال نالے

#### في الناك

کے ۔ کٹ سینہ برے سنٹ داوے ۔ اُلٹے فیرکوئی مردول نادینجال اسینہ کٹ جی سرے تے رکھ داوے ۔ اُلٹے فیرکوئی مردول نادینجال اسینہ کٹ جی سرے تے رکھ داوے ۔ نظر خلق اندر میں کر ادبنجال بنے عضو ٹی تیں جیکہ دمن اُلٹے ملک ملک دی جائے فلکا دبنجال فی ۔ قدم کٹ کے میں درکھ سرتے ۔ جینوں فسم تیری ہیں خدا بنجال سرے کٹ سینہ رکھیں وج قدمال ۔ حوف شرط تد میں بر ملامنجال قدم کٹ جی سرے تے دکھ داویں آئش برست ادیں اک صفا بنجال قدم کٹ جی سرے نے دکھ داویں آئش برست ادیں اک صفا بنجال الیسی مخت سیام فی بال میں ٹی سی مہندی ادال تے برگ جنا بنجال الیسی مخت سرائی بال میں ٹی سی مہندی ادال تے برگ جنا بنجال الیسی میں مردیا وج وج قدمال ۔ نظر خلق اندر زم بری ما د بنجال کے ۔ کٹ سرائی اور برائی ما د بنجال الیسی میں مردیا وج وج قدمال ۔ نظر خلق اندر زم بری ما د بنجال

من كابته ديوان چندگنگارام ناجران كنت و بادى كيت البود

کرودم کٹ کے رکھوسبس اور عنصے نال یالکل آنش ہار سنجاں <u>ا</u> ندم کٹ سیندرکھوسرے تے تاں۔ دست یارد ااک سنگار سنجاں سدما فدمبرا حوثن في يتي الشرائك جيكه شيرس داربنجال إُلْهِ كُنَّكِ بِهِيرِدِ أَنَّ إِنَّهُ رَفِيهِ وَ فَارْكُوسَمِي وَالْمِثْ إِلْكَافِثْ إِنَّهُ رُوْ آر نا ط أَيْرَن مِي رشل كأبيند- وأثبل كا ذريج ربن كرانش يؤمهُ آئی ٹیک پُولاد فران مائی مائینڈ۔ مُٹ فوٹونوی اوٹلی آنٹ پڑ سے "ارآچند ملیج إذ الله لائی- اوبائی الأآتی ہے ۔ آئی وانٹ اُوٹ، ستوونط أيندُنيك وين والآل -آلي انك وَوَ وَالسَّدُ ات مي آئی برے آپورفا رسول ما گئے۔ بائی لارٹ مبولی اِن سکول جی۔ کی أرل الميم آلي لا تيك فر واك ألوريه فاراير سوسيك مورجي- ايم- ليُ الزرممبرود ويشاعام ديرازجرون ويت - رال - سي بْرُكْ دِينِ رِينَ كُنْرُ كُلُوكُا وْ مَا نِينِ - مِتْوَوَين كَبِنِ لَهُ فِي سَمِيلِينِ مَا لِيَّ وَوُ آورِد إِلَيْهِ إِن مِن سارُو- وبيث انه الله بك كيران ارال مالي

جوابران كا وصير منفذ شريان ل يسي مجراني صاحب

وميس وي بور بي وم طائم - از بلشي السي ي محكم بالي ا

بلترناط مل در ترکزناط مامین را شازجست فی مین وزاز نولانی

ابتدائي طبع آدماني

الفت كئي كمرانزك يث من - ليا وليس بكالرا يرجي سيى مِحنُول جِيمِ كَرَفِيعُ سِبُرُهَا لِي - پِيتَّا إِكَ بِيالِرُّا بِينِ بَهِي سَسَمِتُي يُعَطِي بَعِطِ وَجَ عِشْقِ شَطِر تَجَ بِعَطِيٌّ لِيهِل كَيارِكَ حِالِثَّا بِي بَعِي سَهِيً بشخط لكه مبهومتن متان لي ينتي او كف اك متنوالشرابي بهي تسهي ن - نال بدروال وسے نبیول لاکے - درو و عم نے ولا صرور مرسی بلكسوزالم تع قلق اندر - إك دِن مان ديجه دهين دور بوسي رمبنا ساڑدے میں کے بولنا نہ - ابہدیھی دلبرال وہ وستور مرسی "أرآجند لكه مشكلان بيش أس -كرناعشق تينول ج منظور وسي ل- لکيم معتورا اوه مورت - جيماني بهيمدأت يائے نازمورے ہودے بڑخ بکف بیرتم فائل۔ اُبیر حلق وے وست وراز ہونے مسيطح جان مذلبان تقاه مووب بحركم الكميال تغيرك لداراز بوت "أرآچند ترجيخ فلقت ويكه حسنول - السائفنن اوه ولكداز بمورس ف - نیر گل عرشن بلایا لئی - چند مکدت مذ دِل نے مت رار کیننا بعويا سابعت ومُرط ع جنون بيباء آن مِشق واكرم بازار كبتنا چھٹ شان گمان تن خاک ل لئ - كربيان اوں مجمى نازا ركبتا

الف كاينز - وإوال جند كلكا رام المجوال كتب وإدى كيت المود

كَتُكَا رَكْبًا - كُورا ورى سب بيمل مليخ - "أرا چند و اجدول ويدار كيت ك- كى يجيال جا بخوميال ون- اپينه آپ بيا بخت سياه لجقة دردال ليا چوفيرلول كمت كميرا- أكا في في منكولي راه لتق بوني عمريتيت سبب بهجراندر- ول ول عبن كي مخلاسواه لي كفرى موت بهي تاريا أن سرت واوه ببدر دبيرم وروخواه كبي ن - نیند ستھے شب ہجراندر - اکہبی سٹرن جیکہ اکھیں لائیاں ہیں كلى كلى بازارهِ في مجرال روندا- كرد ازار بإن وبندا دوم ميان مين! به ماحال دیوانیاں وانگ میرا - سرتے کے مصیدیاں چائیاں کیں: وْرَهُمْ السَّكُورِيزِ الْهِ إِلَى ساعت منبر كبيري ساعت المبيل عبال من ے - کس گل نے کھولے محمل میٹھول - اینہم حق کل وزوو جاروالی بھر انبے لیسی آب واب کل دی۔ گذرے گھڑی جدموسم بہاروالی كُلُّ مالوس ركھىدىسى برينە واشنائقىبى- قەرىجىمى دىس كوپى كاتاس ميادوالى تارآ جند مزمور محقه لو منبول - صرف سومنيال طلب دبيار والي! و- وشمنان دے آگھ لگے کے۔ اوس نال میرے فنور نہ کر تر نظر د کھ و ورخ ال فرک بھی ۔ کل حن سے اثنا عسدود شکر باوة وصل و الے بھر بھر رہ ساغ ۔ ہے امید آؤں ول رنجور مذکر الرائجني وسامن المقبال وے ، اتنے المسّال تقيس مينول وريدكر

بوابرات كالمهر مصنفة في يسي محب راق صاحب

ظ - قالمان نال پیاریا کے ۔ ولا عجد مے جا جفا وا ترشي جان مسزارير جان كيقه - البوحال موندا مبتلادات سدارہے بے رحم معشوق ظالم مشکل انہال مقبر ہم ناوفادائے بموند كيرن قصائبال داوانك في يتى ركم في في ولرج فدا وا زندئی کی اے خاک میری -اک کھڑی مذول فول قرار موقے بھڑی ابس جدانی تغیب موت جنگی ہے منجان موقعے مذا زار موسے كيرك كال درباركا رعاك - مذيس مرال مذاويدا ويدارمووس ہردم رب تقبیں ایہ التجائی تیسی مرض عطق دارز کوئی بار ہودے ع-مش وزرت يكر مه ويقط مفط تفط تفان واب مكتمال ينظمست موم همري خواب اندر مفالص خون دلدي بي شرا لكهما ببده عنكب بقا فول روال بوكي لخت مكري كعاكهاكما لكيمقال الآجذب كون غريب كوني - يلت عبش في خاف مواب لكسال ب- باغ مندا باغبان ظالم - بلے باغ کفیس کیکن بہاروا کل مُنْتِلُ و الْک عِربینتی رب أَحْلًا - سائبان بخش نُوْل ایس گلزاردِ الل بائے خوف بینون خوال داند - برسال آس الویں دودن چاروا کل إک و ن تاربایس اومنوُل و کمجهسانگا - کلدا ستھ مبرطرت کیار د ا مکل ول وجان تقيس ملق فدام ووك بيني الف تيري زلف لام أيرول إ

سنف كابتد د بوال جند كنظارام الجران كتب وبادى كيث لا بور

بَن كِبِكُ طاقِيس مثار بومِو - صورت جِنْد رفتار خرام أيول مر تمريل كو طال جان صدقے نيرے سرو قد شيران كلام أيدل ساں جگ دے وارمشوق سارے - "ارابیند تدھواہ تمام آیروں ربنیں کوئی ہفت افلیم اندر-میرے پارچیساط مدار ہوئے ما مكى نازانداز اوا إنكى -چيشال ومكيد آموست وساربود ~ جهرت راه تعصف ما المعتقش كروا كوني حيفرى نه ماس تواربوف ألف وصوندت كيمرن مشكارتي -سى جد حركهيدوا ميرشكارمووب ن- نیں فیں مداروب کھرکے ۔ سوبنا آگ تے اگ لکا ولوے زُلفال كمول كليريك رخساريال تر ويسمن حما ندر موش كعلا وال نازال البي كون توم يكف كدفر شنباندس ول بلاوبوس ئى مى كرن معتوق مزاز كبكن - خود زواكذال حن سكهما ولد \_\_\_ تع جمات جرات أن كوكريون تر- اومنون كيداك مرتاب بلط علوه طوروال مُرسى عقبل مائ يمكهون ماريح ذر انفاب بلشيا بكے سُبِيدِنُول مِبْهِ موا كھاتے ۔ واليس شنرق يا سے التاب بلتے تالآجند بقبل بيريه بيرج بإس أتق عرين فرمن سندى أف تاب بلط م محن کی کراں بیان اوبدا - رنگ فق بوندا و بجھواہ والے پھرے جنگلاں و ج خوار موندا - آہو بجنٹیا اُیدی نگاہ وا کے

طنے کامیتہ:۔ د نوان جنرگنگا رام نا جران کننب نوہاری گیٹ کا ہور CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

رُ فِي اركوبه تے محراب رُلفال ماہ ذقن چربہ زمزم جاہ دائے چر کی نہیں اُس کا فرد ہے معر کی بنتی رستہ ابھیات دی راہ دائے و-دلبر تقیس کیا نے دلر - پہلے دلری تقیس دلایا وی سونہ و استك بيركالي بلا أعطي - بينول اوسدى زلنك وو تا دى سونبيه میریا نذر یا گرشند ناگنی دے - زلف وخال اوملے برٌ زیبا دی منہم بيشك تِل بَهْ بَيْكًا مِبْكًا وِل في يَتَى دِيهُا عُور كرا بهوخدا وي سُونهم الفت وانتهال تول محمى كرمي ب وكعبا - جبرك اسا تكرولنوا و كعان ك أقول بارسندے وجوں خارر کھدے۔ بربرکول سب بھیدلیجان کے أمنول ألشبال وكهرير صان مثيابي مبرا وكه بيئي جي كلبان آ مح ئى بتى موت آف اومنا ق شمنا نىول يوطور مدانوج جر كونگ يان آكے ل مداعمة وقت يارانياندے -ورلا ہوگ كو لئ الك وارأج كل جنتني كرورُ وصيك وُر حيبك ألفت اتني مبروندي مثى خوار أج كل كبنا يار كييرياروا برامنگنا - إبهوكل زمانے وي كار أج كل! تاراچندر کھ بند مجلتال نول ۔ نه اوه سمان رہے اوه یار اُج کل رَجِ كُما ندان لوك نه ويكوسكن - عَلِكَ مِونديان وهو ولان كولوك ہ تے مسدیاں و مکھ کے سہسکن تے مذروندیاں چیپ کران کو تھی پہنو ذراسفیدتے اسم کے کولیدے - میلے مون بیٹے ایج ورکان کولوں

سلنے کا پنتہ ۔ ویوان جند گئے وام تا ہو ان کتنب او باری گرف ار مورد CCO, Gurukul Kangfi Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

كان كي بن تاريا نبيل بوندا - كسه كله جملكارا جبان كورس ع عزتال بإيال كمينبال نے - خاندان زندہ واغل كور بو كئے زورا ورا ندے منٹ کئے زورسارے بو کمزورآ ہے اوہ شہرورہ نكئے پنچ زمانے مے مشک جیٹرے بنیج آ ساوہ اُج چردو ک الداچند مذوقت تول بهال الكله من تجهد بكّ الله وسي بور موكم خ- تبرمنیس مبرے خدا ونارا- رمیندے عانشفائنوں سااروک کو سے راہیں کل جہان آرام کردا ۔ بیکو سے میکویاں موندے وجوگ کیوں نے حاسد عين سخيل حركيس بندے - إنديكى برائي وچ بجوگ بيوں نے "ادا چند ئیں بہت جبران استحبیں ۔ کھانا اپناتے سڑیے لوک کیوں نے ج - جدول افبال بند مود ، شور بخد المجيد وسع مكان وطني كردى خدمتال نذرال سراد دبندس - بكر حان صى كرن قران طنى عالت جدول ويني دي ويكه ليندسه است كذر فسي حيثمال بيران وطني ظال شرف اک الریا زران اے - ہوسے زرتے بنن سب آن وطنی ن - ال جوف مزيرت لايت . كولي اوج كبسا خالدان مووس برنجيو سيج تن اوسدى دوستى كى - جداد صرم بذكوني إيان موس جموعفاانت وحدوكها جاندا -كيسا بإربجها دين إك حان مووي سدایا سر محبوثے رہے خاک تی سے کیسا عنی کو فی طفل سلطان

جوامرات کا دھیر مصنف کی سی مجرانی صاحب ا -

ولاترك كركير منكار تأبيل - اليهام رسب داخاك يا بن جا ارکے باطنی دور کدورتاں وں مشیشے بار اکسیشرصفابن جا جمولی او کے ظاہر میزاد اندر - اُس محبوب دے در وا کدا بن جا تاتھے طلب اِس ونیادی جھارے تے ۔ اکوطالب وصل خدا بن عا الف - الجي غافلا بوس كرتول يخفلت و چ كيول عمروبها وناتيس بِيدْهِ راه نول مُوركما جيدُك تے ميا راه كولاي حاوناعمين بنها یا و محبوب پیار ازے وی -ابنویں متبنی وقت و سنجا و نامیں ایس کیرمنکار دے وہی ٹی ستی تدھ رب سچاکتھوں یا ونا ہی مور عمل مذر تصور مراتبال وا- اح زخم بسياريا الراس في: مرحم نیکیا ندی کد صرول ڈھوزلڈ حاکے اسے ہوف نے و ل سکھلاشے نی سن أج دِي كُل مُكل أَتْ أَسِع جار كوان نيرے بلاے ني بيجينون وتت ويهاكرين روندك وتيرك جيدل بتعاجير جعاش العنا-ابهوراه اوس نب ملرقي الى - د لار موغادم بنك سب أنولَ اندر کا تب انل دی بارگاہ سے ۔ دیناما لیکھاروزوسنب رو توگ ابلے نخر غرور کمان چھڈنے ۔ بھڑیا کم نا میں کیسے ڈھب وا تو گ ناراچند تنها کی <sup>دے</sup> ببی*ھ گوشتے ہر*دم زکر کراینے رہ دا نو<sup>س</sup> م منتب وہرورج مول داخل ۔آن آن کے بنت حبیل کیے کہے

منے کا پتہ :- دلوان جبند گنگا رام تا ہمران کتب و ہاری گیٹ لاہمور CCO Guruku Kangri Collection Haridwar Digitized by e Gar

کے کئے خورواننے یے عبب ہوون کے کے بربروت معبن کے خود نزاكتاں جہاں تفہیں فدا موون ۔ آون نا زكرفیسے نا زنین کے سے نامعلام ہے جنہاں و اوطن کی بستی کدوی رثن پیدا ایہ نہ بین سیجیج و- دِلا دس كريس كيول عنم اتنا - دُنبا و ج منبيس كون السان كممبا ونیاخاص مثال سرائے دی اے ۔ آیا ہو سور میا مہان وطعیا موقع نهبل كوني كله نشكا شال دا- اینفه كل بهند وشلمان كمهبا ظاہر تا رہا نہیں معلوم ہوندا ۔ اصل و ج ہے۔ اراجها فی کھیا و- ون إرا كرف موت والے مكذب جسطرح وم كوئى كزادلينا ہاں سے موسکے کدیتے یا درب نول منہیں ابہر جنم آکے بار بار لیدنا بینا نفع کی کیے مقبیں ور یا کے تے کی کیے مقبی کر کے بیا ولینا نی سی میروننهانی وے عالوسنے مجیکررب دائندھ ویدار لینا ك - كبول وبدار تهين فيرو بنيدے - جدكه جان اندرجاني دسكاو ا بے آب سما کے براپ اندر۔ آپ ووردوراورسے نس فے او رمزاں مجھیاں نال اشارناں سے بیٹے جیونانی واکھس سے او الاراجندي مويا قصور ابدا - نيزے وسدے مكھ بنروس وسے او ح- حال بكار مذشنے كوئى - دِن بررات نتى روندى رسنيال ميں كدى وَبِيتِ كدى وَل سجدان في -جديم كه كول أكثروم في المني

جوابرات كا دهير-مصنفه شركان لي سى عرفراتي صاحب

ينال مبنديا ست متع بته ماران -روروآب نول اي را كهنهان تاراً چند وسال مسنوں کھول کے تے جو دوکھویٹی سرے تے سہنیا کیں ع يمثق لاك ما التكه إسال - يرجم خبرسي ايس آزار دي مذ جیرجاندی و کھ و چوڑیاں نے - رورواج من عرکذاردی نہ میں نے ٹال بیابہ کے و چ گوشے۔ کیتی مل محی کدے بیاروی مذ نارا بیند منتصول سارا مبک چنگا ۔ اکٹیس بھیڑی کیسے کا ر دی سر ج-جان ميري يا براجان هي عدا عز جان تدهي تري بنديا نبي رُتِي آماني بيرے رُت مِحْتْ راتين سي حيال دُكھاں سندياں أين ا وگنها ریال بخش قصمورمبرے ۔ تنرے و تکھنے نوں لیکال دندیاں ہیں تام اینے نتنی نوک تار کی ی<sup>نت</sup>ی بھا ویں جنگیاں تے بھانویں ممندیاں مس و-ولا اس قدر مراتیا - ارے جان سرجہ را تھا وندے کے يمن أحاول جر منكار اندر ول دى كدے مراديذ باوندے ك تُوع ما نھ لبندے آبرکرم الیس سے معرے کی سے کواوسے نے اِک محری کارن کھڑے گئیل کی سی دیکا وہ سے عزن کیجوا دنیے نے الف - أك أفي كرب كوچ دُوجِا الحيس سلسانية روان حِك وا عقل نظروی نهبر کر سالی او تقے - جننے ہے مطلع عنفوان حک وا دیا راز نهانی مروج مجمع - وحدانین دے کھروچ نهال جاک

تاداچندے فردا وہ مرد کا بل - منتھے خوشی عم جو مکسال ن - نال غیرال مردم میل نیرا - میرے نال بیتیب می لاالی ای بی ارامعافیاں منگباں ہیں۔ ابیراوہ نبیب دی کیج ا دائی ای دہی وعدب وصل بسے کر کرمبزارواری نیری طرف تقبس سدار و کھائی ای میمی اراچندخواه كينے و فالكھال - ولوچ ندھ وے بربے و فالى اى رہى ک مکدی نبش کے بولیوں توں - ایم بھی پارتیری کہی بڑی خواسے اک وارتے آن کے نگ بینے - ایڈی کون میری وڈی آرزو اے ہرسی کھٹ کوئی شخنہ کز ہین اوتے ۔ ایساسٹک ول جیہا قہار تواے كەتك رىمىگا تاتىيا اىيىرجوبن - جدى تىرے دماغ وچ مىدالۇ أے و- وج تسمت مد شفاسج مدى -ايوس كيمران بيابس طبيباندينال سر سر مگر کبوں نہ موق بیاکو لے بھروایا رجد ہوئے رفیباندے نال یتے زرنا ہیں کراں زور کا ہدا ۔ کرد اگل بھی کون غریباں و سے نال تارا چند عزیب جوعفق کرہے ۔ اوہدی نه ندگی فبرنصباندے ال ن - نال میرے کیں گل بھی ند فیرے کی دل نیرے سمائی ہوئی اے سردم مند بحبوا کے تنگھ جانا۔ ڈابڈی من ابہر کیے سکھانی ہوئی کے

جوابرات كا دهير- مصنفه شريان في سي مجراتي صاحب

| کے تے خون کر دول ج خُدا داہمی - اکے جان تدھ بہت ستانی بولی آے |                         |  |
|---|-------------------------|--|
| عبران ال بدارت ورمتها ولل يستى ميتهول مين كى بربالي بولي ك    |                         |  |
| كافى بروزن سندهى  |                         |  |
|   |                         |  |
| آرل ول جان بنرے نکل دی جان جاندی اے                           |                         |  |
| کہ خون رک کی تقبیں جاری ہے                                    | چیری اوه عشق ماری اے    |  |
| كسروو يوخفود مال وى اك  | آه ا چلنے دی تباری اے   |  |
| ا مرال ول جان بن تیرے عل دی جان جاندی اے                      |                         |  |
| سناوال بس فرل سوسوئيس   | سيال وُلَم ورد جرج بيل  |  |
| انسینیں نیند آندی اے  | وبهاوال رات رو رو کیل   |  |
| ا میں ول جان بن تیرے زعل دی جان جا ندی اے                     |                         |  |
| عبكر دا خون پينا يان:   | نه مردا بال مه جینا بال |  |
| تاں شہرت جگدی کھاندی کے                                       | هے ول وی کتے دِسیناہاں  |  |
| آبل ول جان بن تیرے زعل دی جان جاندی اے                        |                         |  |
| نه ما کفی کوئی بیارا اے                                       | ندبائبربل واسبارا اے    |  |
| عجب حالت اسال دی لیے  | تے جگ وظمن ایمسادال     |  |
| آل ول جان بن تیرے بحل دی جان جاندی اے                         |                         |  |
|   |                         |  |

تے لوکی کھے سایا اے ممال مجنول بنايا اس ويحورث لهو سكايات العفلت تباندي ا آبل ول عبان بن تبرے رکل دی جان عباندی اے نذ سجه مجه علاج اس وا كهيا مَثَّال مِن سِس من نہ کھے ول فوں الروس وا مجت بئی سٹاندی اے آبل ول جان بن تیرے رکل وی جان جاندی اے ہماری آہ میں تاثیر ہوتی الوكبيون بعيوني مبوني نقدير معرني تهاری گرکهیں تصویر ہونی حرم میں اور سی مجھ دنگ ہوتے إو صر كرون أو صر مثير مولي تنائين برارجب بكلتين نہیں ہے مشل کی تصویر سوتی مُقتود كياسي كانقش كميني ہمارے خون میں بہ تاثیر موتی مذبجيتنا وامن قاتل سے تاحشر اگر کوئی میری تقصیر مبرتی مناسب كفا نترابدر وكفناهمي بنيس محمداور توتدبير بوتي كلاخوركا شالبن خنجرس ابنا كركم بيش بنين تدبير وفي چلوٹی ۔ سی مناوُ اس کوہیل کھ CED CENT

# عززل

جِنْمَةُ مِهِرِكُ لُوكَا مِهُ لِكَائِے كُولَى بِرْمِ اغْيارِ مِن دل لِيكِنْجَائِے كُولَى يَتْرِجْبُ الْرَا نَكُوجُرائِے كُولَى اسطرح آگ به كباآگ لكائے كولَی رس تمنا به بجولا دہر میں آئے كولی مذخبروازیمیں الفولگائے كولی برتمنات كريميلوسے منائے كولی

تازی گرخ روش کی ندپائے کوئی جان کونت نئے شعطے ند نکا ٹرکوئی بن بلائے نہیں جا آبیں کی خل میں بیٹھ کر غیرے پہلویں جرتم ہنتے ہو جین کوئی گھڑی ہی تونڈ گزر کی بنی وصل میں ہائے رہیم ختم کے کسکی کہنا سیحروص نہیں اور تو نی لین کریم

#### سي عرفي جهام

منفسم بربرسد اوزان - کبت - باره ماسد - باره ماسمنیت الف - اِک توں الله علی ایل وطن کوتے - بنده کے کھر تیے کم وی جانبوں اوضے کم کی جمیس بھائی نیرابان مائی ، دکھ دردجس کا ان کرنا ویکھے دیکیوں تیری ظاہراصفائی - کرسی کچھرند کمائی - ہوسی وحدی گواہی کس کچھینا سمرر نوں اوضے کم ہوندامندا تینوں جگت وادھندا - رودو کھیر تا آرا چندا - برا کہ سیس فیر فیری ب - بیٹھ فویکا یاد - ایمیسوج کیاد ۔ تون ل وجیکاد کمیٹرے کا دسمرومین صابا

الفال بتر- داوان چند كفكا دام ما جران كتب لوم دي كيث لامور-

البروسين قت وبها . رمهول دم كما - كىكسين جا - رمياسمحما نعبر إلار اوتوں رمبیں جب کھیلو۔ مذ جارہ ہو۔ یویں گارو۔ مذبیجیسی کو۔ کدکیوں بیا با ہے عملاں ہوسی کی ۔ نما ناجی ۔ مذکر سی ۔ نوشنا مددی ۔ مذسنس تا دیا جبرے سر سندیا اِک دِن -موت نقارہ وجسی گا گرداں مارن مجھم آ کے۔بندبند تبراجمجسی گا جان ترشسي نال وكها ندے اندر ور ور ترجسي گا ایناکیا میگاند"ا آت ۔ سنگ انبرا "دنجسی گا ف - ثابتی تے رمنا - کوشے صدفتے بہنا -مندا کے فون کہنا کم ال انسان كهاني مقدى كما في مجهد تقد ولنامذ كاني - كرني كدي برائي - ابنيان جوان بدى عيا بي جيرى منى مرهوا والويدا السلى والا بنا مان تعمان ا تاراچنداین آ-و اسب زم سنا کرنایاد خدا - کمسندوسلمان وا ج - جائے ور باد سیجی سر کار شینے اظہار اجان نیرے یا ر- توں جاسیل ا رُن مجھ نے مشر ن منبھال بہجار خبال ۔ ذرادل نال یجز ہوسی ل میں سے مکا لى كى كى كى كى كار-اوئے آخر كار- تىروج كار- گذر كى كار كرّارت دبك كما في عجوكم آلي -إس من كيماني- بورمذ كائي سيج ننار حلال حرام ندجانے - کھا وہی مال بیگا ندنوں ينج جيزال عجف ويرى - اونهال نال ياندون

لاليح كور كبرموه ما يا - چيمور ولول ب ابسار آبول اک دِن السي اليس كليس مرنامفن شيطا نول خ-نوري نے گان مینے بھڈسالے مان-ابہویجنیت نشان میٹے بیرائے البوكلا ت معدل تعب اكسالي الميدائي سبب البصية سيحارب ومنقرمنا اؤے جرسرمور بالوہ تربی کہو بھل میں تلے ندر ہو۔ و ج میں ہنیں مرر الهير الرئين لبقد وج آيية بي ب - أول معي لك مّا لي حصب منك البرز للر و-ولول كرموش - مذ موسهوسن - تول كرك نوش - مذ ده مهر لوسن - بريم ريال إل تىرى جاندى عمر حوانى - رائيكانى -جھور مفرند مانى ، حبان نمانى بھيا ہے" البيا ب تعینوں ہرین ندانے کا - رہیا کرلا - نوں روویں گا چمشرنوں جا ۔افٹن سوالیا سومنا نائرل تیرانا آ- برناکارا - جے انشکارا - مذجیکارا - رانبر کا بیال ذرابھی ہوٹن مذنینوں - ایسایا روپوا نہ کو<sup>ک</sup>! كرنجتم ما داس مالك تائيس يحرنابين كيوستا مذنول مشکل عبال بسرتیرے بنسی - روسیس فیرنا داند تول نام بمراس ربدانات - جعدت وردبكان تول ر-رومين انسويلي بحركرك مومي وتده حانامترا كيلي - نال كسة بنبوجانا بھائی بندنبرے کے برب بحن بیار کھرائی نعرے کو، برصبا جھڑا ونا نبری تفال کسے کہ کرمین نوچ گور۔ لکھ ک**رم**یں بھا دیش و تیکن خرستان

CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

سب جهورها ألي جهان - التي كل يكي جان حبنها لُ ته "برآنا كرك **ـ زيا في يار-نوں لانعال مار-كهيموں للكار- كەننكە كاربېرسام ياخ** نِقَمْدِي هلال- يذتير بحضيال مبكا يزيمهال مردينالَ نارين علق تفيس و زردبین و ج زبین- مذی پیدین این ربه عملین بطور ممین گزار ولتی ا ا بهه دُنیانواب نبائیں سیجے کدائیں ۔ تون من ٹمس مجھیمیٰ ہیں بہتے فلق کتر س اسدامهٔ ایهم وعن دولت بس ترکسنانیس با بس حی أخرلول سي روروا وفق مارسكاول وصائبس يي الس ملكة داجلن سے او کھا اوس ملک ي را بس جي عملال باہمجول تا رتے او منتے ہوگ بیٹر انا ہیں جی ومن بننان نزي بعالي بيبا كموث في البيد سيري ملكم نون نه سوارا بداجم- وحول جيدا بيدائم جبراً في تبريكم يورا كالحام كالم ساليه مكها ندسك في كال يبن عصين بيما في مال تقول بداية نال أوي مرهبرا تا داچندا جانبس ست -آنا منبس نتیعے ت ساسی یا دمبری بیارے تھے گور کیا۔ س-صدق وچ رسنا گوشے بهنا-فاتے سبنا-رب رب رب کہنا کم فقرد يلبنون برمن مذكائي- وبإن دوم لئ- وبلاحائي - كريجه مصائي - روزآخر أولاً كالجورة جاني فوشيال الخرجيك كعاف يظف لافي فكريم روا افت جاگ أج محبى تأتب يرمان مالي - مادان تعرب ألفونكالي باريم

جوامرات كاومير-مصنفى لل -سى كمراتي صاحب

مزوربے کی سختی-سرتبرے تے آکے تے ہوسی اس دم کوئ ندھائی دومبیں بلایا کے تے مرن میں ہوسی کد ول سو کھٹا بتھ تے موہ وکھا کے تے روروباد کرسیں ارتے انت زں اوتھے ماکے تے ط - طورتبر مندر اتے نعل سب گندے اے خبر بنیں سندے بینوں کے تضمی حراثمدی تن نيكياندى كل كو ئى كر كھولى مل - را ەستىكىت بىل جىڭى كىنگ نېيىل جېۋىدى اندرصاف كرووكي ومجعنى نهيل دبهد كييس جناند ابهرابهدي والتحط لو کی جا و نگے بار کھڑا رہیں تو ل اورار "ا رہے موکے لاجا دیٹی جال بنویں گ ظ خلم بیداد مذکرامرادهه ایهه چیر مسواد - خدا نون باد - تون که ول میریا نه چنگی ایمهمغروری میچیدف ووری تا اینظوری و حضوری شیل دریا ہر مرف ان نے راگ سُناتوں ماگ ۔ ایجیفلٹ تباک پئے بولکا کُ جنم یا بہ تون الى سمحدكدا ئين يمن دے مائيس عيشين نائين ، جان حم گھيريا عقل كرمحة توك بنديا - مذ بهر مارا مارا جي إ نام سيمراس الك داتول - بوق پارا والا راجي اوسے نام اِک ریدے باجھوں بورند کوئی سہاراجی نذكرويلانيكي والا - ضائع "ا أت سادا جي ع عزد کرکے کھان ۔ دیکھیں مواٹ کا نے کریں کم جرسودان اسجال نے ایک

ملنے کا پتیر۔ دبوان چند کنگا را متما جوان کتب لوبا دمی گریٹ لاہور CCO. Gurukul Kangri Collection. Haridwar. Digitized by eGang

د کا بھل بھی مذیا با ۔ مذ تو س رب نوں وصیا یا جس مجک کھلایا پہلے قول کرائے عبوندا بهرمن مستانه ستباكرين مذيارانه بجبيون روسين الدانا فيرقت وباكم وبلاكسنگاتوں باد- وليي رب حدول اد-كرسيں روز فربايد- "نا راچدو شناكے ف - نیربذاو مخفے جا بنے گا کا - اوٹے سبچھ کدا۔ مذخاک اُڈا۔ تول مُفت تکانیا مع بهت اح بهي ويلا - حاك سوبلا - ونباميلا - جمور اكيلا - حاون باربا کریاد بیا داساً بیں ۔ حیائیں جائیں من سے مائیں ند محلائیں تعبلال اور مذ فنائع وفت وبيها - ربها سمجها - براگرلا - تو س مجهيون اكري كا آريا فدرية نام سائيس دي - نيبنول موركد من ميرك الودردا رموسوالي - وردرد عيمو جعد يهرك چندر کھ تقین دہے وچ - اک دن مسل نیرے كذبك محل حيالي "ات أنت تبروس وج درك رجنگے کم۔ بی جین کیے وم مثناں وچ رہنے وتم بیا ترطیبی انجین برے سسباک سیبن ۔ مائی باپ بھائی محبین رو روکر نگاہیں میں جھڑونا اٹی ال دُهك مني كو . دو تقع لكه يها وين رو . دستين سول چيك ه جيلري بولي لفايرا الى ايىوجىگى - را ، نىكىياندى ئل -ادفقة خرنون كى كى دورۇل ل- دگا کے جی ببارا لی توجوم ہی - ند مشل کدی - کری جا بار و لا ڙاو نفي جي اي ماسيس بهريجي اسيس عان گڙائيين جينن پائسيٽ آلاوا

جوام الت كا دهيرة مصنفه شريبان في يسي مجواني ماحب

اقے موسی افتقے کون رہ ملسی ہمکون - تہ کھیل ن پھر بھے صور کی جی داوولا السئة المسركي المرس وكالجهب كرجينو ركبي والمحاص الموادولا ه مرس بذاوس گلونتول جس تقیین جبنوں موڑاں میں سربر باربزار بدائيت - بتهديمي تمينون جوال مي مرنه باد بوف برندنون - رو روخون تصوران نین ايه ول نيرے كدى مر آئى مالك في كسي ور ال مي ن نفع داتو لكم -كيتاكوني ذيم جِنّا ويكور كيم - دميول افررمنكا رف أكے كئى سوئنے رنگ فيرس لب كولے انگ منی شكل فرنگ في جامزار وانگ درت حبین موئے کئی مرحبین- ایسے ایسے نازین جبرے نامی سیسکم عِلَى الرِّبِا اخْدِر بِعِادِين شاه تَفْقِيسِ انبياتي پيرة بيَّ عِالْ عالَين مار و- وي ندويلا - سن واويلا - اسي سويلا - وممداميلا - افت من حجستبيل <u>ين رور ورسال حال- مة مبتول خيال محمكها نودج وال غما ندمينا ل كوببأ ولل</u> مينول مبتى كُل حياتى - رورورال يهن عبن جياني ندعد مذ حاتى يهب ولقبا يراكيكن بوك نبيرا وكرمن حميرا وجهدسي كيطرا سخت بمبيرا وبرسي ملبا براک نال مجت تیری - بردے نال بیار نہتیل ون عفركذرك كليال اندره راتي ستباس رسول جال ايهة تبت وبهاسي متعول سنى كي يا رئيسو

منے کا بذر کو آن جنگا رام اوان کتب لوباری گرف لا مور CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

ہے آج بلے سب کوئی تیراین بلیول کوئی یارنہیوں ل- مك ميري أكم وأكم وكان يرب عيد جيرت مك زيع عوى بند كوفوال بِأَنْ بِورِنقُمان سِرْتُم حِيدِي بِبِإِدان . فارْتُول جِيدِ سِلطان عِبْهِال خبال لِأِنَّى بِإِنَّ فَي ا سليمان سكند طبيه ليامغمبر فرغون جيم مجعندر يجيما جعد كي صفائي وا برے بشے اوار را مآل - کرشن مرار برہما الروجیدے بار "الے کون جاتی الف - أسكر بهن كو الى مناك الرائي - من في بي كله الى سبح كدا في بكها ننال تيري بلغول بي زبان - ندجية عان - مدين وسان پيانمج آن سية كال ح تربل ونديال كيال كفس مذجيه أس بربوبون بوس سكين بن سرخ كلية تول بن مجمى كلمول بيسر الرى ينبيل كل مارى يقبل ببياط مي انف الركويس التي مقيس مادسائي جدكيتا - ابيخ الدربايا مين! نظر مسوقی اسمندی موتی بجشین سیب اوا یائین عمر کھال و رہے کال کے اپنی ۔ آخر اول سکھ ما یائیں مر على سارا علم وكرنات درب لول وصائين المحميران بني لول لوردس من موڑا چنتا چھوڑدے مل عل إلى فن مج يسك مِنتا سمع - كما يمل بنع

| کور جگت می موڈ رے   |                        |  |
|---|------------------------|--|
| اٹھ پان ٹی فرل اوڑ رے   |                        |  |
| لكه لكه معبارسرة عاويل  | ہر وم مایا مایا کاویں  |  |
| چھٹ موہ گلمیا بھوڑرے  |                        |  |
| المقبيران يتى نون وردك  | من مورا بنتا چھوڑرے    |  |
|   | خولية كتظميهم قبيليساك |  |
| پربت بیا سنگ جوڑرے  |                        |  |
| اکھبان پی فول اور سے  |                        |  |
| مطلب بإجرنبين كوئي بندا   |                        |  |
| موہ دِلوں سب توردے  |                        |  |
| أعقر بران بتى نول بورس  | من موردا چنتا چھوردے   |  |
| sed.  |                        |  |
| 0.  |                        |  |
| سمرسمر من نام بری کا باراونارا ہو<br>جنم امولک بریضا جاندا-نینوں خبرینہ کو              |                        |  |
| ابہر دم 'نبرے ہاتھ نہ اسی - یاو کریں گا رو<br>چھاوٹ سکل جنجال جگنت کے انت سمیں مسکھہ ہم |                        |  |

ملنے کا ہند۔ ولوان جندگنگا رام "احران کمٹ لوہاری کہٹ لاہور CCO, Gurukul Kangri Collection, Handwar, Digitized by eGangotri

مر مر تيرے إلف مرأسي جنم منكفا ايس مذ ابهم سیتے بشررسن مد ایم تیری وبهم كل بدار خفر عنيا والے إك ون بوس تهيه بالقرئليسين بجيمو تاسيس پيش مد حاسي كو سمرسمرمن نام بري كا - يادا والا بد جنم امولک برتفا عاندا مبنوں خبر مذکو بھائی بھبیناں خوبین تبہیدمات پنا سٹت نیرے تكوف في سب مبت سمجونون ساك والمعالي اک ون کہن ال ندلکو کڈھو باہرسورے اليشورين وس بورسهائك اس وم بوسي جو سیمسیم من نام بری کا . پار اونا دا بو جمم امُولك بريقاعاندانينون خبر مذكو كريمه بوسن سمجه من ماليس - "ارا چند اوانه نور نہ چاہرے بیت لگا کے ۔ اینا کوئی بیگانہ جب بک گفت بین بران - بنے گا تیراسب زماند بران کے جب چھوٹ سے نوں ۔ بادگریں کا رو سمر مرمن نام بری کا - بار اوناد اید

جنم المولك بريقا جاندا "بينول خبرينه كو بيؤموري ساربر بهوجي إآن بني بمرتجاري مذاوه ميرا بوبن وسدا- مذ اوه عسسور پياري نداده رور جوانی وا ویل نه اوه أج بكاري لیوموری ساربر مجموری ا آن بنی بسر محماری آن ہویا سِرچا سارا -منزل ہو عتی تجاری بجُه مَّى بوت يسال دى اللي آن برصاب الري ليو موري سار پر مجوجي إآن بني سر معاري من متحد بير سرالن باسم - وند جيرات من ادي كرغمان نے كُبرى كِيتى بهت أَدُّ عُمَّى سا دى يوموري سارېر کھوجي! آن بني سر کھاري خولش براور كندسب وے كيے كى سب بولتى عارى كردك مان جنهال تے بہتا بمٹ كئے إكسے وادى يوموري ساربر محبوجي وآن بني سر محاري رکس درُحا وال جے سُکھ بإ وال بین مذحاون باری

طفة كا پتر - ولدان جند كلكا دا من اجران كنزب لوماري كبيت لامور CCO, Gurukul Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri

بوطرشتاب و کھال دا وبلا میرسے کرش مراری ليؤموري سماريه بمبوجي وان بني سير بماري انت سمين ال مجها دے کي کيالوني نه اور ناري مدصين بورسها كم ببراكون كري ولدارى البيوموري ساريريدوري وآن بني سريحاري مته اليوال: مجمعة ناوال رو رسي اولمنهاري بُلُ مِن ميرا اندر مجمَّدا بَن مُتَّى سخن لا حارى! البوموري سار برميوجي إآن بي سرمعاري بهين حتى ايبه كل اوستها اندر تحل خوارى ا ن ورج وقت جوالى نديس بكيال نال سوادى ليوموري ساربركموري وأن بني سركهاري باب ابراوه مزارال بدبالعبب صادل بابرى اک وم میرانام نه میبیا - برتفاعت گذاری ایتو موری سادبر بجوری ! آن بنی سر بیاری موت سرم اے آن کھلونی آج کل سفر تیار می محصركون كے بل جين اندر پيادے آ سركاري بية مورى سار پر بعبوجى إآن بني سر بعبارى

لجیا میری متھ میں تیرے -"ارا پعند پکاری! لكه لكه وادكران في صدقة جان تسانتون واري بيؤموري ساربر بعوجي اآن بني سر معاري تولی سہائک تولیس سہائی میرے پر بعد جی اینے بھی نویٹس او سے بھی زئیں ۔ تکدھ بن ہورنہ کا تی مبرے بریم جی اویٹس سہائک توتیں سہانی ہیں بھی توٹیں تے ہوسیں بھی آوگیں۔ بیں ہاں کون سود افی ميرك بربحرى الوغيل سهافك توعيس سياني باغ بھی ویکن نے مانی بھی وطیس- نگے سب کھیل رہا تی ا مبركيريعي إنويش سهائك توعين سهاني ركي كرياتون تارك وكراك وبديونيه كهول وكمعاني میرے بربعه جی ! تولیس سہائک توطیس سہا تی جب نام پر کجو برسوانس اے بی عروبہاندی جاندی آ

|                            | -                           |
|----------------------------|-----------------------------|
| باانت سیں پیجاسیں سے       | عمرويبا عم كماسين رك        |
| رجس بريهدى اوط بجاندى آ    | اس بربعد لول مؤل ما باسبار  |
| بنی عمر وسیاندی جاندی      | جرب نام برکجو برسوانس دے    |
| الله بنيريذ المصف سارلتي   | مرفع مورهم كيسي بين باي     |
| المنول اعلمى موسن مذالدي   | سروسنانفايس مار رسي         |
| بنی عمروبیاندی جاندی آ     | جب نام پر عجو برسوانس سے    |
| من جغل كيول معملكا وعارك   | كبول بريفاجم كواوے رك       |
| عدي ون سبكاندي آ           | رجت بريوس كيول بذلافيه      |
| بنی عمر دبیاندی جاندی آ    | جب ام بر بعوم سواس رے       |
| انوں دیسیں ہا وویانی رے    | اليرابن سي بعين مذ بهاني سه |
| ایبدس کے عل اپرابد با      | نبوسی ہورسمائی رے           |
| بئی عمر وبباندی جاندی آ    | جب نام بريجو سرسوانس ك      |
| سب این این این است         | كولي مطلب بن مذجاني ك       |
| جد منكل جهد بن حاندي آ     | المطرشن جان بارانے رہے      |
| بنی عمروریها ندی ها ندی آ  | جب نام برعبو برسوانس        |
| فكن لغ إكجم سرهاك          | كرباد بركبولول سردى نارت    |
| كريحنت جِنْد سَكُم بإندى آ | بارنیرے بوجان اوالا اے      |
|                            |                             |

جابرات كالخوير مصنف شريان - في سي مجرات صاحب

| Serentaria de la companya del companya de la companya del companya de la companya |  |  |
|--|--|--|
| بب نام پر بعد پرسوائٹ بئ عُرویاندی جا ندی آ  |  |  |
| Cas I de   |  |  |
| میرے حال پرمری کرم مم کرو میری آٹا کے ڈکھوں کو ہرا ا<br>مجھے نام کا اینے تم دان دو آزادی کا میری کوئی جنن ہو   |  |  |
| سدا نام نیرسے کو گاتا رجوں<br>اسی طنف میں دِل بہلا ارموں   |  |  |
| ربین دوردل سے کروورد اور کام مشین کوئید مینکا رجر میں نمنام عوض ان کے نری صیبی مدام سطے صبر خلق اور نبیرین کلام  |  |  |
| عول میں ہر بر سے باتا رہوں<br>سدانام تیرے کو گاتا وہوں   |  |  |
| مرانی و بھی سے سی دم نہو کھولی کا کرنامجھی کم مذہبر<br>کسری ستم سے جنتم من مدہو اور وکھ تسکیر کا ونیا کے بھی منہر  |  |  |
| وصرم کی فقط ہے مناثا رہول اسدانام تبرے کو گاتا رہوں  |  |  |
| ربون لو بروم نیرے نام پر اربون نوبی نوکر تا شام و سحر جو معل جائے سرنو رہو یہ خبر کہاں تی یتی - بیں اور کہاں تی سی   |  |  |

CCO Guilky Sange Collection Hariawar Digitized by eGengotri

عن رفدا مزارين فليين فلي أنته إداه واهم الشعراو بمقابن سفي وعجما بغورعتى ني أسونسفا لولى لبها اس كذاب كاور شيط عاليه سط با منابطدر شرى وى هدارى صا بلاا عادْت اس كناب كريكاية يا يكروان كاقصد مركري- وونه عماك برون كرم وفريسك ومرواديول ك-الموصط ١-يركن بالوكسي حرون بن عي تينيكر المركمي بيرجدة

معرزناظرين

آپ کی آسائین کے خبال سے **معب خانر ک**یسا تھ ہمنے ایک ایک بھی بھی کھو**ی ہم کی نیے جس**ر لى معرفت أب برضه كا صروري سامان كه ريشي معمولي مينن برمنكواسكت بين يمواض في بِهِ نَكُهِ بِهِ بِنَ سَى بِعِيزِ مُن تَفَقَّمُ مُنْفِينُول كَي هِوتَي مِي - اور نبزز رَخ بقي عمر ما كُمُ مِينَ تُع مَا بَهِنا ہے۔اسلیے فرمایش میں ہرجیز کی اوری اوری تشریح اور میت کا ندازہ صرورورے کر ویا میں اور نصف تیمت آر ڈرکیسا تھ نبطور شیکی روانہ فراویں - در نہمیل منہو گی و ا شبائے زیل کے علاوہ و مگر بتر حرکا مال جاری معرفت بحفایت بل سکتا تھے آزاد بندرسيمي عه- بير -آزاد بندسول مارمور في -ريشيم دانام ارفي تولمه كنبال ريشي فك ريي كلاني ١٠. فيلتوله - إ دونيم ا حرفوبل مرفعتك الله سنكل سُرت لاسك بينس المروق في درجن ك- الاغذير مركا مال ساره - رولدار برائي سكوا مندف تبرت وبرسم سيابي ركبي والممريزي فلمردوات ببولدر سلبط تختبال جاتوا الدي ميندنط تَّلِم (ييني لود مَيْعِيمُ والي تَلم إَقْيِمت في عدد عدر سي سان روبية بك كدر الي ترجير **ڭرائىگ**ىمى - كاغذىچى وىغا **نەبرىم د**ېمەت كى بنىيانىن -سونى دىسىرى مۇگىيان طلانی صافیے توبیال بارجات ولیسی وولایتی وغیرہ ،عطر گلاب کیورہ ، مرتبا ۔ حنا خى بىلا دركس ربيد شك - نارغى جلبتى فنيت عصه بهر فيتوله عطرفتند كلام، مجواره وعبره مند رفينتوله- روغن خوشبوه الرجينيلي عدرني فنبيشي روغن جناءا رفي سيشي **رونن گلاب ه، نی حبیثی روغن** دهنیا ۱۷ رنی تثبینی رونن سنگنزه عه رنی تثبینی روغن لیمو عه فی مثیبتی روغن کرنچه مربی شیشی مهابن انگریزی ینیم سوپ رصابون) اصلی فی مکس ۱۷ مفرسوب فی عس ۱۸ رق ملیه ۵ رکول ۱۴ رسوپ نی عس ۱۸ رف طیده ر ربره كي تهر مي برايك زبان مي مثلاً أردومندي توريحهي ، المريزي وطيره حرف مي حمد مور مفلوط عمده ارزال تيمت براس كارهاري تبارير في بين ب

المنتهر ديوان چند كنكارام ناجران كنب نو بارى درواده لامور

مُصِعِق لِي اللَّهِ اللَّلَّمِ اللَّهِ اللَّهِ اللللّلْمِلْمَالِيلِي اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ ا الرفي ووماريك كتابيل رول کے وران کا میں کتب بین گور و مبند سنگری مان کے اس کا میں سنگری یا بعالی تاریخی بی در مقت راست ومرمی وفیرہ بدت سے وہم پر خواور بونے وا مرسول کے مال ت نهايت وروالين عراوس بيلن كفاكي بوسك كسندد اخبارد ل اور فا موراعها بدير ك كى لىدى بىت دى مائلى كى بى رقيمت دى كى ع بركماب وراصل ومرم بيرول كيه ورشن كابى منظوم أليش کے اس میں می خالمد تواریخ کے برور داورول کو ال وینے والے واقعات و کرو ولکش بنائی تطری ورج ہیں جن کے برط سے سے بدن کے رو لکنے كعطيت بودات بين راوركذاب كاصاف معا من يرط صافكل برجانات سيكذا بسندويون نوجوا و ل بود هد سب بي كروه عف كرائق سے وقيمت ارك در كوركمى ، ر ب رى ما جارى كسرك يحاريا وسركارند عوم وسي اين و کی مینی فول د سے شیروں کا مشکار کی کرتی بنی مجواکبر جيهة مائ شينيتًا وكوناكون مصر يدوانيه من كاسياب مو لَ عني ممت صرت أرا أن اس كتابس تعدية وركى مشهرالال کا راہیوتوں کی جوات و مروا تی خور و سال بحو<sup>ل</sup>ا ومسترات كى جان نادى ك والات ودكش واؤر بي بى نظم مين در ع بيل تقبيت مر الدور اورس مدر الدين من المراب من من الدي كارد كا

وه حالات ورج بين - جواح تك كمي كمناب بين نبين جيد - ادره نول في انبين ول شنك سه مشری موای دیانندهی بناویا تفاریت دو آنے دوران سی پنات دیکھ ام در ایک ولوز فرباد ورفديمي ادر بابرانجريه ورا لم كابنار مكندركيت يكنيا مديار . - يتجسم - 1. かいんのうないとうはいいいいはいなり رى كى اسدوارى در برسرى ر- نرسته كاينى . و تعلى لرشرى ار نفسه بريارى . ر-بندوادرسلان دولول كاجالان نيديك بنب ه في وليب اوربن أورولليكل وانتان بهد جن كامظالد براكية نب و فور موزورى فرى منيا روهو في تالوائ زمدركيب وقابل ويدبير تميت مرف ر عالات عاهزه يدس بي يتررسال بنا في هم من ما حال ننبار خيس موا هم كم تدن دون والفأ كريسي و اس رسار مين موديق برييار فاشمن ارد ونظمين سيان كي و والم مقد كالمديد الد لكور كيول كي قيدت من المروا المروايات كل وادك كارد علم وعقل كور صاقع وطرع كوروش وموركر في اورزمركي كوشا غداد ما موالي معدر ن مندى احلى ومى تناس (مصنفه شرعان مها عاستيد دلوري ي) وركاب بدراى ترت الدفيلين المكل كركى بدرك في منهود الجدول الدفا موروزين في اس كتاب كي نسيت جوائين كا برفرائين بي - العالمام كانداري كالميال كني ثن مزيون ك باعث بعد الفائشين مون افرولد کا مرت ایک اکا خلاصدا ظرین کی ای ی عے سے میش کیا جا ما ہدے۔

طيخ كايته ويدان جند كفادام ماجران كتب لاد كا درد ازه لامور

المتمالية المتمارية المراس المرس المراس الم

الر السياس المراد المر

کے فاص فاص وا تعات لطون و مسابیش کے واکھا یا گیاہے کرو مار گذشتہ میں مندومسل ادر کور نے ایک ووسرے سے حب عزورت دیے سوک کئے ہیں - جو مفتی بھائول جناب سنخ في اكبرصاحب بيرشراب لاء - لابور - اس كندى البت فرا فيس اس كما ب كالكي كرسنتن نے مك كى جو فدمت كى بعد اس كرميار خدمت تنتیل کائرس سلم میک اور به درسیا سیم دوحانوں میکرٹر اوں احد ملک سے لیڈیوں قریمی نیس کی کری کی میں میں اے یا می تسمر میں ورد ہونے یا فنون فيداد إدان ك كرد ك مرد في على الميال بجالى -الد عموارس كول كوتى كى كالريال ميني سعام ٢ يخدسلال يحد كردند توتنها كردى - بكر ع تويديد - كرا يدرسلال بمر د كرد ند- لو تنماكردي ميت المواني ١٨١ راس كتاب كم مطالعه سيم رزمب وعت مح اص ب فعان المحري ندى الداخلاتي فائد والزور حاصل كرس كم قمت موتهم فيم م ويدك دحرم كه عام اصول كما ابن الدر دورى كى كية بى ديدك وص في بروكون كى شفاخت الميليه ، اورويدك درم كي فيلم كيا بعد إن فرزى اموربراس يدال مين عالمان وقائل مالالوكث كالمي سي حمدت صرف تين آن 4 كيب كرمندوستان كى ما لى دندمى دفيره حالت زامة ماعن بيدو تربيب من كرياتى رأي كل اس كالندازه لل كرمون افسوس بومايد قيمت ودا في ان فيناكوم نندر الكارس تع كيا جاسكتاب اوردر عبدة تيان يعمل انتح مندزندگ ہے ۔ ہرایک انسان پرزندگی می طروع حاصل

كسكت - ان سفرى طريق رياس كتاب مي عبط كائل سه ميت عرف ارز من مال مال المال المال المال المال المال من المول الم لقليدردمان تقليم اوراصول درن بين ميت دواسفرا ا معلى اس كت ب مي منبافل الوكيول كيجون ورندكى كو ا كريد اورف فرربائ مالي الله الله الله المن تمت المني ديج بي قيت اردد ارد ايشاً مندي در اسى المعنف كرويد كم أيست مفيدول ساك جن کے مالا لعدید محفظوں یا ونوں میں اس فقر رمنبطلم وعلمر سک سیکشا حاصل ہوتی ہے بود رطى رائدى كمآبول كم مهينو ويرطين اهرزدكش عرف كرف سيدعاص فيس بوسكى ا جناب استرسرنام سنادها حسد اليرتبورس بعداب ال مها ماستيد داري في سك مُركِف بالسندة يعيد طبيعت كوبد ي فريدي وبدينا في عاس بول ولي ويش ادبار کے لیے الم مع مراث کا سوند مدور س سے ماناجی کا جون وصفیر ہے۔ اور آپ کی زندگی دافعی فتح مندزنرگی مته عامليروه م نبست ار إشرب كنصان تيت ار انداف زند كادرها نيت ور المتاريك دكفنا ك ساتن دهرم قيت ١١ شري درائق ي كاياتيان -ز ورو مندول كاعداسة ر ساوس عندى نورك ايكساروي سع كانتيت وسرولاتولد النال كافيد كاكتاس بذراجه وي في تباكر كفقان ، در موسم بيار ... كذب مصنف مشركان بهارى لال جي ديدك دهر كالمج متريد . ر روش باند إر- و وستان مفوره برسول مدا قت ار

عن كابيته ولها ن چندگفاكم م اجران كتب او بارى در داز ولا بود

لا واستاري مجلوان كوش چند بدر الاسكات سدا ال كي تي ما مان كي تي ما مان كي تي مان من مي ميد بدرا الدران المان مي الدان الدران ت اره آسله (۱۱) كى يدكرة بهرائيك مبلد وكونفور فرينا كوالينه سينه مصه بانده كر المرابعة المحق وليد واس من جارعد دفولوكي مسروكي تعوري المرابع و الم الم كالمارول دانام الكاسلم التيل و فنا جيس شيرول واجواف الم كالميد مثال بها درى اوروس ودعرم ك يد بنظير قرباني كيس أموذ اوروع بروركاراك اس س درج بس قيت مردر كالكافي كالمندوسان كالامايناد ميدت كم عالات نفوك سيره الم وربونا برسندوستا في كافرض أوليس من فتت حرف ١٠ر موراج يكيم فيبرادر في أن وطن كيمري ج لوك ما فيرعبكوان الموالي المراكب كارزرك مالات قيمت صوف ١٥٠٠ يس ب اورو روس وسال ما وكذر ين معند كوى ماسة مندلال كالميتهم ر الوران محلف المروس كالرس عكري على وروك إدانت بي نبيل أو في سفة - بريوريه ك متعلق اس بودن ديني ك در راحت الى كها في ورحميفت بنايت ول العادن موام بوتى بيد يتمت دوآسف سول غری گوند نانک کید انگری کارد ناتک ویباندند رسوا تغیری گوندگویند کید صاحب کلال گلیم در در نورد دار مشکوشان ب کلال م

ري مادب خور و ما مواخري كورو ينفي بهاور صاحبه المهار مد مد خورد مرا - الل چند نفك عاكر مد بایمیدا ۱۸ مر اناسانکا ۱۸ سر مرتبیشوق عیر سوای هری سری کوشن کی مر اجیت مشکو و ر د نیوبرت سل می این این می مد بيني بيد بر در ماجدُولوال مر در در جدن مندهيا ، در ماجدت جدن مندهيا ، در مراجدت مدر المراجدت المرا م داجرها و به ر + راجر و برا دراج ما دراج مان المراد منورت الله ماد المراد منورت الله على المراد منورت الله رر م تودد ممرا - باجي راد مدر ودالعراج تحال كالمعرا ار سر سبودجی کان ۱۹ در سروار بری سنگونوه مر از مفاکر جرموند ر شورد مر الله بيت درك كال المرادي المالية الم المدود إو التركي المراس المراس الم المراس المتعمر المعكن كبير مم الم ينطت دونوس الرى الم المنك بند فدالم على سوافعرى مودى الداس مرر رامائن إنيكى مطروع لاجرستم الاجب تدراست الرعوامي داماع اله المر مطبوع لكفو احدام المديخ إدب انجافي ما المدعل مهاراج استوک عسر در سرای را این الک عالی این برست می سندم در مین برست می سندم در مین برست می می در مین برست می می در در مین در در مین را جنهای کیمرراندان ور بران بستگ کلادی م ر در مادن 10 مچاستریں مر رامان سر رانی تا

|   | -  |  |
|---|--|--|
| ساندل دیدی هر<br>نگرمینتی کلال هر<br>در در خدر سم<br>پیضپ کماری مدر                       | رخن کاری هم ر<br>سیمتا بن باس مهر<br>بخنا دایدی سم ر<br>بهلادتی ۵ ر  | بی دیویاں مر<br>سی رتانت عدر   |
|   | رو بارمک تخا<br>اس جرک بست.<br>اکرتا کیس مقابست  |  |
| ن عمدہ اور شلوک وار ترجیہ<br>لُ احد منہری جلد دیدہ زمیب ہے                                | کی کمھادری ہے ایساؤسا<br>مع نہیں ہڑا- کافذ کھائی جمیا آ<br>رقور مکمی عدر                                       | (منزجه مهاقا جيت راج في)<br>پاکس سائز براس سے پہلے فا<br>فنمت اردد ار بندى ع |
| المنفر بنات<br>مِلُوت فِيتَاكُلُ سندرتُ مِنْ أَلَا<br>مِلْوت فِيتَاكُلُ سندرتُ مِنْ أَلَا | فلسفراتخاه برسته لليم<br>بينم كي تار بور الم<br>كرش بنگتن كانتو ۱۱ م<br>شندر كين ۱۱ م<br>مندر كين كاد تارائد م | السفة اعتقال برجهات ما<br>گيتا دهرم مر<br>رسال برجيء سرر                     |
| موس ار برنگی تعاوید مصنفه<br>ت و بربرال می کین ۸۰   | بندودهم دریام روحد علی مو<br>بندودهم دریام روحد علی مو<br>روگرفته ساحب که عصب بندا<br>روگرفته ساحب که عصب بندا | سندوول کے آبوہاں ۱۹ م<br>کوروکر متقصا حب ریم عام ک                           |

ترادناز 14 رى سنومان مخناولي وشوكبان درسن بالءانفاسك 11 11 10 كاليرتن محدكتيان كتناكلي مئو ما مجناه لي 14 10 11 ورديدي جربران 14 14 مترال دى وجهارا رام نبرته اتهاسك مخماولي جيتي جالئ مورتيل -سرعن بعجناولي بعجمون مالا 1 10 امهاس راحوتني جاملا د الوجمادي بدكم طمايخ بواز كيان مجن مسرى كرستن جيم ر تن مالا رمش إوسرى دامجها علاوه ازس برقسم كى كتابين بينزويل وروازه لايور

جدا مران كتب الم طالع وعوام الناس مخدمت ك لما له لالة الريد صاحب المشبور- في مي كوا في صاحب كي تهم تصانيف مرى مده وتاويز فنرود الحصال ع-اور مع مي كياول كافئ تقنيف حال كرنيكے لوائم آختك ان كيالوا رفروخت کردا وں -اوراج تک اپنے اس بی کوس نے سی مسلم نہیں کیا ۔ یو بھوان کیا بول تی اشاعت او**ر ش**میر کے روسيه ون كريكا بول إس كيمته كما ساع مر بول كوارد ويمندي كوركهي يائسي أورزبان مي بعينه بارده ر احماب كرمىر مصدقة حقوق أل وحل المارى كرايكا - إ و بهذا كتاب تروخت كركا ماخر مدلكا - توؤه كالى رائك الرن كے مرتب و فرج عدالت كا رہ ونعط ورجاحات يسعلها زامعاب كي حلسازي سي محطلا م كليف فرائل كي بي أن كاته ول توسكريها واكرونكا م

CCO, Gurandi Kangri Collection, Haridwar, Digitized by eGangotri



ئت ہی عمیرہ اورآسان امحاورہ ترجمہ شرميان ساتماجيت راج جي! المورك كوتاك ترجم بوقع منتمارا صحاب كني بي يكن ترجمه كي خال كيه أور إلى ہی کے گیتا کے فلسفہ کو سمجناآسان ہیں۔ اسے دہی روثن دباغ اُورصاف دل بزرگ بچے سے ہیں جنوں لے موت کے برو میں نمگی اور زمرگی کے برویس مُوت كودكينا مو - اورجنهول في إس دُنياكي حفيقت اورعا قبت كي صلبت كو جان ليابو - ساتماجيت راج جي کياس ترجي کو ديمي رفح في النهجين فيل جالي بين! اوزگاه كاكن مرجاني جوزگ يُتا محلافان مُصنف سري كرش جي بريدارام لكاتين كرسرى كرش في صرف تاك كالبيش دبات وه إى ترجمه كورتيس - أن كواين على يرافسوس موكا - ترجمه بنات آسان او الح وره بُواه والبعلم كم بحد مات م يتمت مُعَمِّ بْهِي أَنْدُو ١٠ر- بندى عند يكور كمي عنه ملنكا بيكان دلوال حيدك كارم أجراك فتنفي اربدوازه-لابهر



